

# RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

*Radio*



Guía-índice o programa para el

MARTES

día 18 de JULIO de 1950.

Mod. 11 - 10.000 - 6-50 - G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
7h.30	Matinal	Sintonía.- Retransmisión desde la Iglesia de los Padres Dominicos: SANTO ROSARIO PARA EL HOGAR Y PARA LOS ENFERMOS:		
8h.--		Fin de programa.		
12h.--	Mediodía	Sintonía.- Servicio Meteorológico Nacional.		
12h.05		Musica de caracter marcial:	Varios	Discos
12h.15		"La Viejecita", selecciones:	Caballero	"
12h.50		"MOROS Y CRISTIANOS":	Serrano	"
13h.05		Aires vascos:	Varios	"
13h.20		Boletín informativo.		
13h.25		Cantos de Andalucía:		
13h.45		Jotas aragonesas.	"	"
13h.55		Guía comercial.		
14h.--	Sobremesa	HORA EXACTA.- Programa destacados.		
14h.02		"LA FIESTA DE LA EXALTACION DEL TRABAJO":		
14h.07		Recientes grabaciones:		
14h.15		Guía comercial.		
14h.20		Sigue: Recientes grabaciones:	"	
14h.25		Servicio financiero:		
14h.30		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:		
14h.45		Victor Silvester:	"	"
14h.50		Guía comercial.		
14h.55		Orquesta Melachrino:		
15h.--		"RADIO-CLUB":		
15h.30		Cobla Barcelona:		
15h.45		"CARTAS A NUESTRA EMISORA":		
16h.--		"VELADA DE OPERA": Programa extraordinario: Version radiofónica de las operas "MANON", de Massenet: "LOHENGRIN", de Wagner y "MADAME BUTTERFLY", de Puccini. Guión y realización de Pedro Voltes.		
17h.15		"SUCEOS DEL MUNDO": "Aventuras y desventuras de carne seca". Guión de M.Tarin		
17h.30		DISCO DEL RADIOYENTE:		
19h.--		"CINCUENTA AÑOS DE HISTORIA". Guión de Basilio Gassent:		
19h.30		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:		
19h.40		Canciones españolas por Victoria de los Angeles:	Varios	Discos
19h.50		Romance de la Infanta Isabel"; por Alejandro Ulloa:		
20h.--		Boletín informativo.		
20h.05		Tejada y su Orquesta:		
20h.15		Guía comercial.		
20h.20		"IMAGANES SONORAS": "Pretty-Boy". Guión de Florencia Grau:		
20h.40		"RADIO-DEPORTES":		
20h.45		Guía comercial.		
20h.50		Ethel Smith al órgano:	"	"
21h.--	Noche	HORA EXACTA.- Servicio Meteorológico Nacional.		
21h.05		"¿LO TOMA O LO DEJA?":		
21h.20		Guía comercial.		

# RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

Guía-índice o programa para el

MARTES

día 18 de JULIO de 1950

Mod. 11 - 10.000 - 6-50 - G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
21h.25		El cantor Jorge Cardoso:	Varios	Discos
21h.30		"HOLLYWOOD-BARCELONA":		
21h.45		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:		
22h.--		"A todo color":	Parada	Discos
22h.15		Guía comercial.		
22h.20	22.25	Sigue: "A todo color": <i>Cronica Larina</i>		
22h.30		Actuación de la estrella internacional Amru Sani (Princesa india):		
23h.--		<del>TRAYECTO DE EN-1. Radiación de la obra de Juan Aicard, traducción de Augusto Abril:</del>		
		<del>"MAMA MAMONARI"</del>		
		Retransmisión desde Radio Madrid	de un programa	
		interpretada por el Cuadro Escenico de La Misera.	especial con memoria	
		Programa español por Tito Schipa:	vo del 18 de JUNIO	
24h. ■		Fin de programa.		
01h.--		-O-O-O-O-O-O-O-O-		



*Los discos anunciados deben radiarse completos*



(18/7/50) 3

PROGRAMA DE "RADIO-BARCELONA " E A J - 1

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN

MARTES, 18 de Julio de 1950

.....

7h.30 Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIO DIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

- Retransmisión desde la Iglesia de los PP. Dominicos. SANTO ROSARIO para el hogar y para los enfermos.

8h.-- Damos por terminada nuestra audición matinal y nos despedimos de ustedes hasta las doce del mediodía, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenos días. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377,4 metros que corresponden a 795 kilociclos. (80 en la esfera del receptor del radioyente). Viva Franco. Arriba España.

.....

12h.-- Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL.

12h.05 Música de carácter marcial: (Discos)

12h.15 "LA VEJECITA", de Echegaray y Caballero, selecciones:(Discos)

12h.50 "MOROS Y CRISTIANOS", de Serrano: (Discos)

13h.05 Aires vascos: (Discos)

13h.20 Boletín informativo.

13h.25 CANTOS DE ANDALUCÍA: (Discos)

13h.45 JOTAS ARAGONESAS: (Discos)

13h.55 Guía comercial.

14h.-- Hora exacta.- Programas destacados.

14h.02 LA FIESTA DE LA EXALTACIÓN DEL TRABAJO:

(Texto hoja aparte)

.....

14h.07 RECIENTES GRABACIONES: (Discos)

14h.15 Guía comercial.

14h.20 Sigue: Recientes grabaciones: (Discos)

14h.25 Servicio financiero.

14h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:

14h.45 ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE SOBREMESA DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

14h.45 Victor Silvester: (Discos)

14h.50 Guía comercial.

14h.55 Orquesta Melachrino: (Discos)

- 15h.-- Programa: "RADIO CLUB":

(Texto hoja aparte)  
.....

15h.30 Cofla Barcelona: (Discos)

~~15h.45 CARTAS A NUESTRA EMISORA:~~

~~(Texto hoja aparte)~~  
.....

- 16h.-- VELADA DE ÓPERA: Programa extraordinario: Versión radiofónica de las óperas "MANÓN" de Massenet; "LOHENGRIIN", de Wagner" y "MADAME BUTTERFLY", de Puccini: Guión y realización de Pedro Voltes:

(Texto hoja aparte)  
.....

- 17h.15 SUCESOS DEL MUNDO: "Aventuras y desventuras de carne seca", Guión de Manuel Tarin Iglesias:

(Texto hoja aparte)  
....

- 17h.30 DISCO DEL RADIOYENTE.

- 19h.-- CINCUENTA AÑOS DE HISTORIA: Año 1941-42: Guión de Basilio Gassent:

(En cinta magnetofónica)  
.....

X 19h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA:

X 19h.40 ACABAN VDES. DE OIR EL PROGRAMA DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA.

X - Canciones españolas por Victoria de los Angeles: (Discos)

X 19h.50 "Romance de la Infanta Isabel", por ~~XXX~~ Alejandro Ulloa: (Discos)

X 20h.-- BOL ETIN INFORMATIVO.

X 20h.05 Tejada y su Orquesta: (Discos)

X 20h.15 Guía comercial.

- X 20h.20 IMÁGENES SONORAS: "Pretty-Boy". Guión de Florencia Grau:

(Texto hoja aparte)  
....

- X 20h.40 RADIO-DEPORTES.

X 20h.45 Guía comercial.

- X 20h.50 Ethel Smith al órgano: (Discos)
- X 21h.-- Hora exacta.- Santoral para mañana.- SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL. Programas destacados.
- X 21h,05 Programa: "¿LO TOMA O LO DEJA?" (Fantasías radiofónicas)  
(Texto hoja aparte)  
.....
- X 21h.20 Guía comercial.
- X 21h.25 El cantor José Cardoso: (Discos)
- X 21h.30 Programa: "HOLLYWOOD-BARCELONA":  
(Texto hoja aparte)  
.....
- X 21h.45 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:
- X 22h.-- ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE NOCHE DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:  
Q "A TODO COLOR", de Parada: (Discos)
- X 22h.15 Guía comercial.
- Q 22h.20 Sigue: "A todo color": (Discos)
- 22h.25 "Crónica Larina" por José Camineiro.
- X 22h.30 ACTUACIÓN DE LA ESTRELLA INTERNACIONAL AMRU SANI (Princesa India): (Cruz Verde):  
(Texto hoja aparte)  
.....
- 23h.-- TEATRO DE EAJ-1. Radiación de la obra de Juan Aicard, traducción de Augusto Abril:  
"PAPÁ LEBONNARD"  
interpretada por el Cuadro Escénico de la Emisora:
- Q 24h.45 Programa español por Tito Schipa: (Discos)
- X 01h.-- Damos por terminado nuestro programa y nos despedimos de ustedes hasta las siete y media de la mañana, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenas noches. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377,4 metros que corresponden a 795 kilociclos. (80 en la esfera del receptor del radioyente). Viva Franco. Arriba España.

*Madrid*

.....  
Re-transmisión desde Radio Madrid  
de un programa especial en  
commemorativo del 18 de Julio.

PROGRAMA DE DISCOS

Martes, 18 Julio de 1.950

A las 12 h.-.

(18/7/50) 6

"MÚSICA DE CARÁCTER MARCIAL"

Por Banda del Regimiento de Badajoz nº 73

- 14 march. P. L. 1-~~X~~ "HEROINA" de Feliciano Ponsa.-
- 2-~~0~~ "LOS VOLUNTARIOS" de Giménez.-

Por Banda de la Policía Armada ~~4y~~ de Tráfico de Barcelona.--

- 6364 P. L. 3-~~X~~ "CARTAGENA" marcha militar de Palanca.--
- 4-~~0~~ "¡NAVARRA!" " " " " " "

Por Banda Odeón.--

- 40 mar. P. O. 5-~~X~~ "LA DAMA DE ELCHE" de Botella.-
- ~~6-XXXX~~

Por Banda del Requeté de Navarra.-

- 13 marc. P. C. 6~~9~~ "ANTIGUA MARCHA DE LAS CORTES DE NAVARRA" ~~XX~~.-

A las 12'15 h.-.

"LA VIEJECITA", de Echegaray y Caballero.-

"SELECCIONES" (HAY DUPLICADO)

INTERPRETES: M: Mercedes.- *Uelo*  
 M. Isaura  
 E. Parra.-  
 P. Vidal.-  
 Cornadó.-  
 Coro y Orquesta.-

- Album) G. L. ~~X~~ 7- "Introducción y brindis.-
- ~~X~~ 8- "Coro de la invitación".-
- ~~X~~ 9- "Mazkurka".-
- ~~X~~ 10- "CANCIÓN de la viejecita".- (2c.)
- ~~X~~ 11- "Minuetto.-
- ~~X~~ 12- "(Dúo.- (2c.-

A las 12'50 h.-.

"MOROS Y CRISTIANOS"

DE Serrano.-

INTERPRETES: Cora Raga.-  
 Vicente Sempere.-  
 Augusto Gonzalo  
 Manuel Murcia.-

- Album) P. O. ~~X~~ 13- "La cucaña".-
- ~~X~~ 14- "Marcha mora".-
- ~~X~~ 15- "Dúo" (4 caras).-

%;%;%I%;%;%;%;%;%;% Si g u e a las 13 h.-.

(18/7/50) 7

A las 13 h.-.

"S I G U E "MOROS Y CRISTIANOS"

A las 13'05 h.-.

"AIRES VASCOS"

Por Txistularis de San Sebastián.-

- 3973 P. C. ~~X~~1- "BARRATZE" de Olazacán.-
- 02- "BASARRITARRA" fandango de Ansorena.-

Por Los Koskeros.-

- 4295 P. O. ~~X~~3- "ECOS GUIPUZCOANOS" de Harina.-

Por Agrupación Xey.-

- 5739 P. O. ~~X~~4- "MAITE" de Sorozábal y Romero.-
- 05- "ALDEANOS" de Lazcano.-

~~5734~~ Por los Bocheros.-

- 5734 P. C. ~~X~~6- "ESTAMPAS BILBAINAS" de Ormaechea.-

A las 13'25 h.-.

"CANTOS DE ANDALUCIA"

INTERPRETES: Fuensanta Lorente.-  
 Eloisa Albéniz.-  
 Niño de Caravaca  
 Niño Ricardo  
 Guerrita  
 Niño Olivares  
 La Andalucitaa.-

- Album) P. C. ~~X~~7- "Almería.- Fandanguillos de Almería.-
- ~~X~~8- "Sevilla.- "Alegrias.-
- ~~X~~9- "Malaga.- "Malagueña.-
- ~~X~~10- "Huelva.- Fandanguillos.-
- ~~X~~11- "Córdoba.- soleares.-
- ~~X~~12- "Granada.- Media granadina.-
- ~~X~~13- "Cádiz.- Guajiras.-
- ~~X~~14- "Jaén.- Mineras.-

A las 13'45 h.-.

"JOTAS ARAGONESAS"

Por José Oto.-

- 5772 P. C. 15- ~~X~~"EL JUICIO ORAL"
- 16- ~~X~~"TODO ES PENA PARA MI""SI TE VAS A ZARAGOZA.-

Por María Virto y Marino Seral.-

- 5010 P. C. 17- ~~X~~"QUE LA PENA ES PA LOS HOMBRES".-
- 18- ~~X~~"SE OYE UN RUIDO SINGUIAR".-

S i g u e.-







## PROGRAMA DE DISCOS

Martes, 18 de Julio de 1.950

A las 17'30 h.-

"DISCO DEL RADIOYENTE"

Esta emisora no radia "discos" dedicados ni percibe remuneración alguna por este servicio. Los discos que van a oír han sido solicitados por Sres. suscriptores de la Unión de Radioyentes y son los únicos que a petición radia esta emisora.-

- 3437 P. O. 1-~~X~~"SIEMPRE EN MI CORAZON" beguine de Lecuona. Sol. por Conchota Jordi y sus padres.-
- 4186 P. O. 2-~~X~~"YO QUIERO ESTAR A TU VERA" canción marcha de Clemente y Algarra por Antonio Amaya. Sol. por Federico Lloret.-
- 5354 P. R. 3-~~X~~"MIRANDO AL MAR" fox melódico de Marino. por Jorge Sepúlveda y su Orquesta. Sol. por Miguel Galcerán, su abuela, madre y tía.-
- 5770 P. C. 4-~~X~~"DE BRILLANTES Y CORONAS" jotas a Dúo por Felisa Galé y José Oto. Sol. por Maruja Sancho.-
- 5178 P. C. 5-~~X~~"LOS OJITOS QUE ME MATAN" canción española de Gordillo por Pedro Terol Sol. por Josefina y Cary.-
- 1270 P. R. 6-~~X~~"LA POLKA DEL BESO" polka de Warren por Orq. Musette. Sol. por Concepción Lafont.-
- 3180 P. C. 7-~~X~~"ADIOS MUCHACHOS" tango de Sanders.- por Orq. Mantovani. Sol. por Adelina Longas. -
- 6100 P. C. 8-~~X~~"ESPAÑA CAMI" pasodoble de Marquina por Banda Regimiento Ingenieros de Madrid. Sol. por Teresa Vallejo y Luis Almendralejo.-
- 3817 P. L. 9-~~X~~"CON EL ALMA EN LOS LABIOS" canción bolero de Paz por Conchita Piquer. Sol. por Consuelo Ballet.
- 3544 P. O. 10-~~X~~"UNA AVENTURA" pasodoble de Monreal por Pepe Blanco. Sol. por Olga Homet y Juanita.-
- 6708 P. R. 11-~~X~~"PUNTA UMBRIA" pasodoble de Marino por Fernando Caz y su Orquesta. Sol. por Pepita Vallejo.-
- 3101 P. O. 12-~~X~~"EL JINETE ENMASCARADO" corrido de Oller por Cuarteto Tropical. Sol. por Miguel Vallejo.o
- 5849 P. L. 13-~~X~~"LA RASPA" de García por Orquesta Mejicana del Valle. Sol. por Ma del Carmen Martí.-
- Prest. P. D. 14-~~X~~"POR TU CARIÑO" foxtrot de Algueró por Lys Assia. Sol. por Ma Eugenia Castroviejo.-
- 5881 P. O. 15-~~X~~"!AY DE MI!" bolero de Farrés por Antonio Machi y su Conjunto. Sol. por Rosita Malger y Daniel Latorre.-
- Prest. P. D. 16-~~X~~"LAMENTO ESCIAVO" rumba bolero de Grenet por Don Felipe. Sol. por Jaime Pérez.-
- 6329 P. D. 17-~~X~~"EL TERCER HOMBRE" de Karas por Antón Karas. Sol. por Santiago Mayol, padres, hermanos y familia Ballugets.-
- 4442 P. L. 18-~~X~~"ROSITA" son huasteco de Ramírez por Trico Calaveras. Sol. por Vicente Badesa.-
- 6603 G. L. 19-~~X~~"EL MURCIELAGO" obertura de Strauss por Orq. Sinf. de Minneapólis. Sol. por Montserrat Riera.-

S i g u e



PROGRAMA DE DISCOS

(87/50) 13

Martes, 18 de Julio de 1.950

A las 19'40 h.-.

"CANCIONES ESPAÑOLAS POR VICTORIA DE LOS ANGELES"

- 6335 P. L. ~~1~~ 1- "HABLAME DE AMORES" de Rioja y Fusté.-  
2- "EL MIRAR DE LA MAJA" de Granados.-
- 6462 P. L. 0 3- "EL PAÑO MORUNO" de Falla.-  
4- "JOTA" de Falla.-

A las 19'50 h.-.

"ROMANCE DE LA INFANTA ISABEL" (HAY DUPLICADO)

Por Alejandro Ulloa.-

- 6716 P. C. ~~5~~ 5- "(2 caras).c

S U P L E M E N T O

"SELECCIONES DE COPPELIA"

de Delibes.-

Por Orquesta Sinfónica de Londres.-

- 2514 0 P. L. 6- "(2c.).-

%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;



PROGRAMA DE DISCOS

(18/7/50) 15

Martes, 18 de Julio de 1.950

A las 21'25 h.-

"EL CANTOR JOSÉ CARDOSO"

5177

- P. C. ~~1~~ 1- "NO SÉ POR QUE TE QUIERO" bolero de Araque.-  
2- "NO ME VERAS" bolero de Araque.-

6287

- P. C. 3- "COPACABANA" samba de Ribeiro.-  
4- "ME LLAMAN "EL SOLITARIO" tango de Lomuto.-

%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;

PROGRAMA DE DISCOS

Martes, 18 de Julio de 1.950

A las 22 h.-.

" A TODO COLOR "

de G. y R. Fernández Sahw y M. Parada.-

INTERPRETES: Marujita Diaz.-  
Antonio Riquelme.-  
Loren Gar.-

Orquesta Acróama: Drt: Maesto Parada.-

840 P. C. 01- "LAS COPISTAS"  
02- "DON HOMOBONO"

6841 P. C. 03- "QUE NO, QUE NO, QUE NO".-  
04- "QUIERO LO QUE MAS QUIERO".-

A las 22'20 h.-.

S I G U E: " A TODO COLOR "

Por Benny Goodman y su Orquesta.-

6449 P. R. 05- "ME TRAJISTE UN NUEVO AMOR" de Norman.-  
06- "RATTLE AND ROLL" de Goodman.-

Por Chik Rooster ~~y los~~ y los Barnyarders.-

6815 P. L. 07- "LA BODA DE LA SAMBA" de Small  
08- "DANZA DEL SABLE" de Melachrino

%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%;%

PROGRAMA DE DISCOS

(18/7/50) 17

Martes, 18 de Julio de 1950.

A las 24h.45

PROGRAMA ESPAÑOL POR TITO SCHIPA

378 G. L. 1-- LA PARTIDA, de Alvarez.  
2-- ALMA DE DIOS, de Serrano.

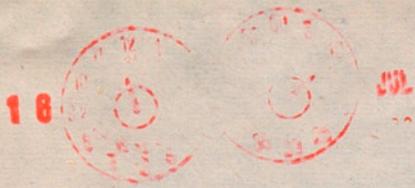
66 P.L. 3-- MADRIGAL ESPAÑOL, de Julian Huarte,  
4-- JOTA, de Manuel de Falla.

S U P L E M E N T O

Por Orquesta Sinfónica de Londres.

2522 G. L. 5- "Marcha nº 5" de POMPA Y CIRCUNSTANCIA, de Elgar.  
6- "Marcha de los Emperadores Mogoles" de LA CORONA INDIA, de Elgar.

="="="="="="="="="="="="="="



**EMISIONES  
- RADIESE -**

LA FIESTA DE LA EXALTACION DEL TRABAJO  
=====

No podía estar más repleto de simbolismo el hecho de que haya venido a señalarse con la jornada de la Exaltación del Trabajo el aniversario de aquel 18 de julio que vio el Alzamiento Nacional. Porque, sin duda alguna, aquella fecha dividió para siempre dos etapas de la historia contemporánea de España de manera tan rotunda que ha trascendido al lenguaje vulgar la expresión de "antes de la guerra" como recuerdo de una época en que se exaltaba a las pasiones políticas, en que se exaltaba la más furiosa inmoralidad en todas las manifestaciones intelectuales, en que se exaltaba la corrupción, el desorden y la palabrería. Se exaltaba, en suma, todo lo funesto para la nación española, y ~~xxxxxx~~ el trabajo permanecía olvidado y despreciado como si fuese la actividad propia de quienes no servían ni para la agitación demagógica ni para la especulación.

Si se examina cual sea el sentido más profundo y esencial de la España nueva, nacida de la tragedia que se inició en aquella jornada de 1936, se verá prontamente que es precisamente éste de exaltación, de culto, de respeto al trabajo. Cualquier extranjero que se asome fugazmente por nuestra patria no manifestará otra cosa sino su sorpresa por el ritmo fogoso de las obras públicas, por el auge de la industria, por la vitalidad de los claustros universitarios, por los desvelos de la artesanía, por la laboriosidad de los agricultores, empeñados todos en realizar empresas que no se habían acometido en siglos enteros de descuido y de pereza.

Y es que todo trabajo ha venido a adquirir una dignidad, un objetivo, un estímulo. Los españoles han tenido conciencia de haber recobrado a su patria y de que ésta esperaba y premiaba la aportación de cada cual a su grandeza. Exaltación del Trabajo, sí, que renueva en el día de hoy el recuerdo de aquel cruento 18 de julio de 1936 y hace patente que así como entonces hubo que servir a España con las armas en la mano, hoy importa contribuir a su gloria desde el banco del taller o la mesa de estudio, en una modesta y eficaz labor diaria.



18 Julio 1950

(18/7/50) 19  
PARA RADIAR A LAS 14,25

SERVICIO FINANCIERO DE LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS

TEMAS DE DIVULGACION FINANCIERA. EFFECTOS DEL IMPUESTO SOBRE EL NIVEL DE OCUPACION

El principio del manejo del presupuesto del Estado con un carácter compensatorio, aumentando los gastos en épocas de depresión, significa que en determinados ejercicios financieros el presupuesto presentará un déficit que debe ser cubierto mediante empréstitos o bien, en casos especiales, por creación de nuevo dinero.

Pero en nombre de este principio de política económica no se puede justificar la continuidad de un presupuesto con un déficit importante, mantenido a través de los años, ni tampoco la creación sistemática de dinero con carácter inflacionista.

Ello se explica por la sencilla razón de que los recursos excepcionales deben conservar siempre tal carácter, ya que en buena doctrina la política de un presupuesto equilibrado es indispensable, si bien este equilibrio puede demorarse y obtenerse, no en un año determinado, sino compensando los déficits y superávits de diversos ejercicios.

Por lo tanto, sigue conservando su importancia cuanto se refiere a la política tributaria, dividiéndose los impuestos en tres grupos, a saber: Sobre la renta; sobre el consumo, y sobre la propiedad.

Un impuesto sobre las mercancías actúa en forma diferente según se aplique a mercancías de lujo o a artículos de uso general. Si grava a los artículos de lujo, afecta a la renta de las personas de alto nivel económico, mientras que si comprende a los artículos de uso general afecta proporcionalmente en mayor grado a los grupos de nivel económico más bajo.

En relación con el impuesto sobre la renta, se debe indicar que a este impuesto se le puede dar una gran flexibilidad; pero en lo que atañe a su influencia sobre el alza del nivel de ocupación, si es muy progresivo, puede provocar una disminución de las inversiones, ya que ocasiona la baja del ingreso ahorrado, porque las personas de un nivel de ingreso más alto son las que proporcionalmente ahorran más.

Pero si el Estado dedica una gran parte de la recaudación de sus impuestos a inversiones oficiales, el efecto desfavorable de un impuesto sobre la renta al disminuir el ahorro privado queda neutralizado por las inversiones oficiales.

Pero no puede negarse que cuando se quiere iniciar un proceso de recuperación económica, en presencia de una fuerte proporción de recursos ociosos, los impuestos sobre el consumo destinados por el Estado a inversiones oficiales, equivalen a forzar el ahorro y la inversión y repercuten favorablemente en un aumento del nivel de ocupación.



El desarrollo de todo plan económico supone un presupuesto alto de gastos oficiales y, por tanto, un nivel de fuerte presión tributaria, ya que de no establecerse tales aumentos en la tributación, terminaría infaliblemente en una política inflacionista.

\*  
\* \*

La BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS realiza toda clase de operaciones Bancarias y recuerda a sus clientes y al público en general que descuenta los cupones de la Deuda Amortizable 4 por 100 de vencimiento quince de Agosto próximo.

\*  
\* \*

LA PRECEDENTE INFORMACION NOS HA SIDO FACILITADA POR LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS.

EMISION AUTORIZADA POR LA DIRECCION GENERAL DE BANCA Y BOLSA.

\*\*\*\*\*



(18/7/50) 21

EMISIONES  
- RADIESE -

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA: RADIO BARCELONA

PROGRAMA: RADIO CLUB

NUMERO 1500  
=====

FECHA: MARTES 18 JULIO 1950

HORA: A LAS 15.

GUION: PUBLICIDAD CID SOCIEDAD ANONIMA



*Locutors*  
=====



SINTONIA: FESTIVAL DE CUERDAS  
BREVE Y DESCIENDE

LOCUTORA

Señores oyentes. A nuestro microfono llega RADIO CLUB

SINTONIA SUBE Y DESCIENDE

LOCUTORA

RADIO CLUB. Espectáculos. Música .Variedades.

SINTONIA RESUELVE

LOCUTORA

RADIO CLUB ES UNA PRODUCCION CID PARA RADIO.

SEÑALES HORARIAS

(18/7/50) 23

LOCUTORA

Compruebe si su reloj marca la hora exacta.

LOCUTOR

Empieza nuestro programa RADIO CLUB cuando las  
saetas del reloj marcan las.....horas y ....minutos

GONG

(8/2/50) 24

XILOFON

LOCUTORA

En la voz de Miguel Nieto ,escuchen /ahora LA CANCION DE RADIO CLUB .

Dedicado a .....

va a interpretar..... acompañado al piano por el maestro Vicente Sabater.

ACCTUACION

LOCUTOR

Sigue MIGUEL NIETO en LA CANCION DE RADIO CLUB cantando:..... que dedica a .....

Le acompaña al piano el maestro Vicente Sabater.

ACTUACION

LOCUTORA

Terminó la CANCION DE RADIO CLUB en la voz de Miguel Nieto acompañado al piano por el maestro Vicente Sabater.

Todos los que deseen escuchar su dedicatoria en esta emisión pueden dirigirse /por escrito a RADIO BARCELONA Caspe 12 -1º o a PUBLICIDAD CID S.A. Ronda Universidad 7 - 3º

XILOFON

(18/7/50) 25

12) " Me estoy enamorando de ti "

Solicitada para Teresa Valls y Maruja Silva por su amigo Juan Alonso de Vendrell; para la señorita Carmen Pardo; para Manuel Barrios, solicitado por M. F. y para las señoritas Lina Buigues y Maria-Rosa Catalán.



2a

Fragmento de la Paraula (18/7/50) 26

"La Fabrera del Puerto"

Solicitado para la señora Marina de Gomez por su esposo e hija; felicitándola; para doña Marina de Castañeras y su hija y para don Federico Rubio, en el día de su santo; para don José Caralt y familia; solicitada para don Antonio Hurtado Gomez por Rosa Domingo y para la familia de don Rafael Guixaró de Servera.

~ Piano: Vicente Labater

Bateria: Antonio Montalban

Contrabajo: Yaimé Ríos

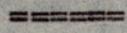
Guitarra: Pancho Melguizo

(184150) 24

17/7/8  
Solimanera

(18/7/50) 28

LA TAURINA ACTUALIDAD  
NOS BRINDA UNA GRAN CORRIDA  
DE MUCHA SOLEMNIDAD.



Poderosa atracción nos ofrece la gran corrida que en este 18 de julio vamos a presenciar en la plaza Monumental, pues dos "ases" del toreo, los dos matadores que durante la actual temporada han suscitado mayores entusiasmos en la afición barcelonesa, o sea Manolo González y José María Martorell, van a competir mano a mano en una espléndida manifestación artística.

Las corridas con dos matadores, tan frecuentes antaño, tienen el privilegio de provocar la pasión con tonos encendidos, pues como la competición es ineludible cuando son solamente dos los diestros que torear, el espectador se inclina insensiblemente por uno u otro de los dos rivales y el entusiasmo prende con mayor facilidad en el ánimo de cuantos asisten al espectáculo.

Y bien sabemos de lo que son capaces Manolo González y Martorell.

El primero, emblema de la gracia sevillana, hace poner de pie al público con el garbo y la valentía que imprime a su toreo alegre y emocionante por demás.

Y el segundo, con su estilo puro y sobrio de la soleira cordobesa, presta a cuanto ejecuta un sello magnífico con el que consigue arrebatar a todos.

Firme garantía de que tanto González como Martorell podrán lucir sus respectivas normas de ejecución, tan características, nos la dan los seis preciosos toros de Domecq que dichos diestros habrán de estoquear, pues sabido es que esta ganadería, de orden primerísimo, no cuenta más que con reses de bravura y nobleza insuperables.

Y con seis bravos toros de Domecq y el estímulo que González y Martorell sienten constantemente, calcúlese el grado de intensidad artística que los lances de esta gran corrida pueden alcanzar.

No lo dudeis, radioyentes,  
la taurina actualidad  
nos brinda una gran corrida  
de mucha solemnidad.

González es el salero  
y es la gracia sevillana  
que con capote y muleta  
todos los días desgrana.

Y es de Martorell el arte  
algo que no tiene precio,  
porque no puede tasarse  
lo que es tan puro y tan recio.

Calcúlese, pues, señores,  
si yendo del triunfo en pos,  
qué hazañas tan estupendas  
vamos a ver de los dos.

¿Qué hay que hacer? Ir a la Plaza  
sin pensar en otra cosa  
y asistir a esta corrida  
de atracción tan poderosa

Y de los dos matadores,  
¿qué más quereis que yo diga?  
Que aquel a quien Dios dé el triunfo,  
San Pedro se lo bendiga.

*Música*

Téngase, además, en cuenta que esta grandiosa corrida será de siete toros, pues con uno de ellos lucirá su pericia y su arte de rejoneador el señor duque de Pinohermoso, el ganadero prócer que con estas actividades del toreo ecuestre realiza una obra benéfica, ya que destina sus honorarios al Montepío de los Toreros.

Un toro de rejones para el señor duque de Pinohermoso y seis de lidia ordinaria para el dúo González - Martorell y la famosa divisa de la casa de Domecq forman el conjunto de este admirable cartel que viene siendo objeto de nuestro laudatorio comentario.

Y nunca tan justificados los elogios como en la pre-

(18/7/50)30

sente ocasión, pues nadie osará poner reparos a un programa tan llamativo e interesante.

Esta fantástica corrida de toros se celebrará en la gran plaza Monumental y dará principio a las seis y cuarto de la tarde en punto.

Puede afirmarse que en lo que va de temporada no se nos ha ofrecido a los aficionados un cartel tan apasionante como este, porque la competencia ~~entre~~ entre Manolo González y José María Martorell constituye en la actualidad una atracción singularísima.

Y haciendo el debido honor a este cartel admirable que es por toreros y toros lo mejor que puede darse, ¿qué mejor que ir a la Plaza, para gozar de una tarde pletórica de emociones y de artísticos alardes?

Pensad que muy pocos rayan donde raya el gran González; que es Martorell un torero que figura entre los grandes; que el duque de Pinhermoso derrocha a caballo su arte y que en prestigio a los toros no hay otros que los alcancen,

La corrida es de tronío; tiene el cartel gran empaque; son muchos y calurosos los comentarios que se hacen en torno a este gran festejo que pronto va a celebrarse, y advertida la Afición de extremos tan importantes, irá ~~ir~~ gozosa a la Plaza bien dispuesta a recrearse con el arte de los diestros que a medir sus fuerzas salen, por lo que es de suponer que nadie a la fiesta falte.

(R/150) 31

LOCUTORA

Estamos ofreciendo a ustedes el programa RADIO CLUB  
UNA PRODUCCION CID PARA RADIO.

LOCUTOR

Este programa lo emite todos los dias RADIO BARCELONA  
a partir de las tres de la tarde.

(18/7/50) 32

SELECCION DE RITMOS:

Introducción: las campanas me llamaban

1ª AGAIN (fox lento) Sol M (Lento)

2ª El mar (la mar) medio tpa Fa M

3ª Dulce Francia (Moderato) Sol M

4ª Bolero (bolero) Mi bemol

5ª No conoces Nápoli (habanera) sol M

6ª Primavera eres tú (medio tempo) Sol M

7ª Pagan Love (Fast) Do M

=====  
*Etude Impromptu*  
Préludio de Chopin

Piano solo

=====  
J. Drs. Woogie

Piano y ritmo

En do M

---

RADIO CLUB  
Martes 18 Julio 1950

LOCUTORA

*con curules*  
El maestro Ssbater, en el piano de RADIO CLUB.

LOCUTOR

Día tras día, acompañando a Miguel Nieto, nuestro gran amigo y colaborador Vicente Sabater, ha quedado como en el fondo melódico de la canción de RADIO CLUB.

Hoy, queremos que ustedes conozcan el estilo y el arte personal de este joven *piano* pianista. Y él, siempre generoso con nuestros oyentes, accede a ofrecerles a ustedes un recital cuyo programa es el siguiente: *en su recepción de ritmo*

*integrado por Antonio Urquhart - batería y Jaime Ruiz - Contrabajo*

Escuchen en primer lugar.....

(ACTUACION)

Seguidamente el maestro Sabater nos dá a conocer su interpretación personal de.....

(ACTUACION-

Y como cierre de este recital que tan gentilmente dedica a nuestros oyentes el maestro Sabater, escuchenle.....

(ACTUACION)

LOCUTORA

RITMOS EN LINEA.

LOCUTOR

Para esta hora propicia a la pereza veraniega, unos ritmos dulzones con melódica sinfonía que pudiéramos llamar tropical.....

DISCO: SAMBA  
(COMPLETO)

ENLAZA SIN CORTAR, AL FINAL,  
CON.....

DISCO: BOLERO  
(COMPLETO)

LOCUTOR

Y ya, para terminar nuestras señales horarias....

Locutor

Vamos a ver, Poblet, ¿cómo ves el momento ciclista de España?

Poblet

Muy movido e interesante. Las Vueltas a España y a Cataluña, darán ocasión a los especialistas de carretera para lucir su forma actual. Creo que es un gran momento. Y lamento sinceramente no poder tomar parte en la Vuelta a España, pero mis características de "pisster" en estos momentos y los contratos que tengo firmados, me absorben totalmente

LOCUTOR

¿Y tampoco tomarás parte en la Vuelta a Cataluña?

POBLET

En la de Cataluña, sí.

Para entonces habré ~~cumplido~~ <sup>cumplido</sup> mis compromisos en pista y creo que tendré tiempo de prepararme para la carretera.

De todos modos, el terreno que gana cada día más el ciclismo, hace que los corredores tengamos mayor interés en mantener la forma para ambas especialidades y un mayor acicate moral y material.

El Palacio de los Deportes inaugurado en Barcelona, abre perspectivas magníficas para el ciclismo y para los ciclistas profesionales.

LOCUTOR

¿Entonces, tu crees en el éxito del Palacio de los Deportes?

POBLET

Soy un convencido.

El Palacio de los Deportes ha venido a llenar una necesidad de Cataluña que todos los deportistas sentíamos. Es una obra maravillosa. No sólo por lo que al ciclismo se refiere, si que también, por las demás especialidades deportivas que en él se pueden practicar.

Pero sobre todo el ciclismo, que estoy seguro que recibirá un gran impulso, incrementando la afición. En el Palacio de los Deportes, la afición ciclista y el público en general, podrán disfrutar de las más sensacionales reuniones ciclistas nacionales e internacionales.

LOCUTOR

Como la de esta noche, por ejemplo.

POBIET

que es estupenda; aunque me esté mal el decirlo por tomar yo parte en ella. Pero es verdad. Porque hay que tener en cuenta que esta noche, en El Palacio de los Deportes, se presenta por primera vez en España el Campeón de Mundo VAN STEENBERGEN.

LOCUTOR

Formando, pareja con el belga NAYE, ¿no es eso?...

POBIET

Efectivamente. Y contra esa pareja sensacional, y la de los italianos Ghela y Benfenatti, los españoles lucharemos con toda el alma para quedar en buen lugar ante esos colosos.

LOCUTOR

Según he leído, tu pareja es Timoner, ¿verdad?...

POBIET

Sí. Guillermo y yo, que hace mucho tiempo que no hemos corrido juntos, creo que podemos compenetrarnos bien y saldremos con el ánimo decidido de complacer al público. Por lo menos libraremos la batalla con todo entusiasmo e intentaremos el honor de hacer un buen papel hasta lograr el máximo.

LOCUTOR

¿No pensáis vencer?

POBIET

Hombre....eso siempre se ~~piensa~~ piensa. Falta que encontremos la coyuntura para ello. Y que nos dejen los adversarios. Que en este caso son de mucho empuje y calidad.

VAN STEENBERGEN es un verdadero coloso. Un Campeón auténtico. Los otros extranjeros son también magníficos. Y mis compañeros españoles Bernardo Ruiz, Gelabert, Espin, Bover, Palmer, Arajol y Celebrowsky, son de lo mejorcito que tenemos en pista.

LOCUTOR

Entonces, magnífica velada, y mucho ánimo, ¿es así, Poblet?.

POBIET

Así es. Y agradezco a Radio Club esta ocasión de saludar a la afición ciclista y al público que tanto me alientan. Prometo mi esfuerzo entusiasta esta noche en El Palacio de los Deportes. Y que la suerte me acompañe. A mi y a mi querido compañero de equipo, Guillermo Timoner.

(18/1/50) 37

LOCUTOR

Escucharon ustedes al popular y maravilloso corredor ciclista catalan Poblet, en unas opiniones sobre el momento ciclista actual, que le agradecemos sinceramente, como sinceramente le deseamos esta noche un gran triunfo en la sensacional velada ciclista internacional, del Palacio de los Deportes.

GONG

MUSICA.- de cítara de "EL TERCER HOMBRE" brillante 20 segundos y pasa a fondo

LOCUTOR.- EL ESPECTACULAR Y DINAMICO DEPORTE DE LUCHA LIBRE ESTA NOCHE a las 11 en la Plaza de Toros Arenas.

MUSICA.- Sube brillante "EL TERCER HOMBRE" y liga con

SONIDO.- Música de Marcha brillante a propósito para la lucha libre

LOCUTOR.- Otro acontecimiento ~~para~~ <sup>en</sup> la Plaza de Toros Arenas, es la presentación de los "ASES" internacionales

!! BEN CHEMOUL...!! el turco acróbata con sus "TIJERAS TORNEADAS".

!! GASNIER .... !! la maravilla entre las maravillas Campeón de MONACO.

!! MINISSINI... !! el apolíneo luchador italo

y nueva actuación del incomparable !!ROUSSELL...!! el formidable campeón ~~del mundo~~ canadiense.

SONIDO.- Sube brillante unos compases y pasa a fondo

LOCUTOR.- Estas figuras de la Lucha, internacionales, tendran por contricantes a ~~las grandes figuras~~ los formidables luchadores españoles.

!! HERRANZ...!! el corajudo luchador vasco.

!! BONADA...!! el Tarzan Español,

!! URTEAGA...!! la maravilla vasca, recién venido de america

!! SALUDES... !!el impetuoso catalan.

SONIDO.- Sube brillante musica ~~del mundo~~ y pasa a fondo.

LOCUTOR.- Abrirá la reunion de esta noche en la Plaza de Toros Arenas el combate entre !!HERRANZ!! y ~~el turco~~ BEN CHEMOUL !!

BEN CHEMOUL el turco que debuta esta noche, en la Plaza de Toros Arenas, contra el veterano HERRANZ, es un gran acróbata que deleitará al público con sus rapidisimos saltos y "TIJERAS TORNEADAS" que harán admirarle por esa elasticidad increíble que posee. Mucho tendrá que bregar HERRANZ, para contrarrestar tantas y portentosas facultades que posee el Turco CHEMOUL.

A CHEMOUL se le considera en Turquía una de sus primeras figuras Internacionales.

SONIDO.- Sube brillante música unos segundos y pasa a fondo

LOCUTOR.- En segundo combate de esta noche también se presenta el monegasco GASNIER, cuyas intervenciones en el Vel d'Iv y Palacio de los Deportes le han valido rotundos éxitos y fama mundial.

Dici 18-7-50. *Salamanca*

(18/7/50) 38

De extraordinaria puede llamarsa la presentaci6n de GASNIER, la maravilla de la lucha libre, como le dicen en MONACO, donde obtuvo el compeonato de profesionales. La tecnica y agilidad es su arma favorita. El Campeon de M6naco, GASNIER, tiene en la noche de hoy, en la Plaza de Toros Srenas, un adversario muy digno de 6l. Este adversario es .....

!!BONADA.... !!, el Tarza6n Espa6ol fino estilista, h6bil y espectacular. Uno de los favoritos del p6blico Barcelon6s.

SONIDO.- Sube Brillante m6s a unos compases y pasa a fondo.

LOCUTOR.- Y la tercera presentaci6n en la noche de hoy en la Plaza de Toros Arenas, es

!!MINISSINI.... !!, el apol6neo, italo.

MINISSINI es un chicarr6n de veinticinco a6os y ochenta y cinco kilos de peso, con una movilidad rara en estos pesos y cono- cedor de toda la gama de presas y contrapresas. El espa6ol que le dar6 la batalla, ser6 nada menos que !!RUTEAGA....!! el fino y potente vasco que recién llegado de america, no se amilana por nada ni por nadie.

MINISSINI y URTEAGA, poseen fuerza y t6cnica y por lo tanto al estar la fuerzas niveladas el choque ser6 IMPONENTE.

SONIDO.- Sube brillante unos compases ~~y pasa a fondo~~ y liga con

MUSICA.- de c6tara de "EL TERCER HOMBRE" brillante unos segundos y pasa a fondo

LOCUTOR.- Y en combate de fondo en la gran Velada de esta Noche en la Plaza de Toros de toros Arenas,..... EL MAS ESPECTACULAR DESQUITE ENTRE,

!!!! SALUDES.... !!!! y !!!! ROUSELL....!!!

Pocas veces vimos levantarse el p6blico de sus asientos como el d6a del violentisimo choque de SALUDES y el campeon cana- diense ROUSELL, en el cuadrilatero de las Arenas. ROUSELL es alto, m6s alto que SALUDES; fuerte, en mayor grado que el de Badalona. Y reacciona con extraordinaria dureza, cuando se ve castigado incorrectamente.

Sabemos perfectamente cual es la manera de producirse de SALUDES. Se trata de un caso psicol6gico, verdaderamente excep- cional. Sube al ring repartiendo SONRISAS y SALUDANDO al p6blico, pero en cuanto suena el gongo y empieza la batalla se trasmuda

de tal forma que su rostro adquiere incluso una diabólica expresión como no la hemos visto en nadie.

ROUSSELL el campeón canadiense no está conforme con la victoria obtenida por descalificación ante SALUDES y le brinda esta nueva oportunidad pero con la intención de derrotarle más contundentemente. GRAN COMBATE por lo tanto el que se prepara como remate de tan interesante velada.

MUSICA.- SUBE BRILLANTE MUSICA EL TERCER HOMBRE unos compases y pasa a fondo.

LOCUTOR.- BEN CHEMOUL - GASNIER-MINISSINI- ROUSSELL-HERRANZ-BONADA-URTEAGA-SALUDES, ocho FIGURAS DE LA LUCHA LIBRE, reunidas en la gran velada internacional de esta noche en la Plaza de Toros Arenas a precios al alcance de todos TENDIDO 6 pesetas, SEÑORAS 2 pesetas.

SONIDO.- SUBE BRILLANTE unos segundos y pasa a fondo.

LOCUTOR.- UNA TEMPERATURA EXCEPCIONALMENTE AGRADABLE. UNA VELADA CON ASEES INTERNACIONALES Y ESPAÑOLES, y EL MAS ESPECTACULAR DESQUITE DE TODOS LOS TIEMPOS

!!! SALUDES.!!!! !!!ROUSSELL... !!!

esta noche axiaz en la Plaza de Toros Arenas, a precios increíbles TENDIDOS 6 pesetas, Señoras 2 pesetas.

----

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION.  
EMISORA: RADIO BARCELONA=  
PROGRAMA: VELADA DE OPERA.  
DIA: 18 de julio de 1950.  
HORA: 16.  
GUION: PEDRO VOLTES.

EMISIONES  
- RADIESE -



SONIDO: GISELLE

Lr.- La presente sintonía, "Giselle", de Adam, que ha traído a ustedes durante dos años el anuncio de la emisión VELADA DE OPERA abre hoy el último de los programas de esta serie, al iniciar aquel que ocupa el número cien en su ya prolongada lista.

SONIDO: GISELLE

Lr.- Al transmitir el primero de los programas de esta serie, el que fué dedicado a la ópera de Wagner, "El Oro del Rhin", emitido el 19 de agosto de 1948, expresábamos a ustedes los propósitos de VELADA DE OPERA.

Lra.- Pretende explicar al público en general el significado de las óperas mas celebradas de la historia de la música: desvanecer esta serie de malentendidos que impiden que sean degustadas por el gran público. Vamos a tratar de recoger la sustancia de las grandes óperas, a condensar su dramatismo, que muchas veces queda disfrazado por el ropaje musical, a explicar su trama y sus incidencias. Vamos a tratar, en suma, de proporcionar al gran público, un paisaje que vuelva a su memoria cada vez que suenen las notas de una ópera famosa.

Lr.- No sabemos si el ánimo de VELADA DE OPERA habrá quedado cumplido con el balance de los cien programas que ha realizado, pero si estamos persuadidos de haber contribuido en alguna medida a la divulgación del tesoro operístico mundial.

Lra.- En el curso de estos cien programas, han desfilado por el micrófono de VELADA DE OPERA, las gigantescas creaciones wagnerianas.

SONIDO: MARCHA FUNEBRE "CREPUSCULO DE LOS DIOS"

Lr.- El alegre desenfadado de las operas de Mozart.

SONIDO: OBERTURA "BODAS DE FIGARO". - 2110

Lr.- El dramatismo romántico de las óperas de Verdi.

SONIDO: CELESTE AIDA - 3906

Lr.- La ternura de las operas de Puccini.

SONIDO: CHE GELIDA MANINA - 1538

Lr.- El encanto legendario de las operas rusas.

SONIDO: CANCION INDIA DE "SADKO" - 167

Lr.- La grandiosa originalidad de las operas contemporáneas, como las de Prokofiev y Ricardo Strauss.

SONIDO: SALOME - 2092

Lr.- La gogosidad y la brillantez de la escuela operística francesa.

SONIDO: CARMEN: MARCHA

-2198

Lr.- Y han resucitado para ustedes operas olvidadas ya en nuestros teatros, como LA SONAMBULA, DINORAH, THAIS, ZAMPA, MARTA, AEL MATRIMONIO SECRETO, SEMIRAMIS y otros muchos títulos, llenos de ~~excepcionales~~ evocaciones para la generación de nuestros padres.

SONIDO: GISELLE

Lr.- Al llegar hoy al número centenario de este programa VELADA DE OPERA quiere presentarles como muestras de los géneros más descollantes que han desfilado por ella, tres óperas, expresivas cada una de un momento en la historia de la música. MANON, de Massenet; LOHENGRIN, de Wagner y MADAME BUTTERFLY, de Puccini. Sus personajes serán interpretados por los siguientes actores de nuestro Cuadro Escénico que actúa bajo la dirección de Armando Blanch.

Rosa Mateu, en el papel de Manon e Julio Soto, en el de Des Grieux. María Jaraiza, en el de Elza y José M<sup>o</sup> Dupetón, en el de Des Grieux; y Coral Diaz, en el de Madame Butterfly y Ceres Opuaga, en el de Pinkerton. El resto de la ~~personaje~~ será interpretado por las voces de Epita García, Habel Huasteco, María Villosa, Carmen Huesca, José Abasat, Gustavo Nieto y Fernando Tadeo y Tamara García.



Lra.- Empieza, pues, señoras y señores la adaptación del argumento y la síntesis sinfónica de MANON, de Massenet, que fue presentada por VELADA DE OPERA el 22 de diciembre de 1949.

SONIDO: PRELUDIO

Lr.- Imagínese el oyente situado en el patio de una bulliciosa posada; estamos en la época en que éstas eran etapa de los viajes, y los coches y las diligencias paraban en ellas para repostar de caballos y brindar a los viajeros el necesario respiro en tan fatigosos traslados. Hay en el patio un bullicio alegre y abigarrado de viajeros, tratantes, mercaderes, escuderos, postillones, vendedores y curiosos, que espera con impaciencia la llegada de un coche al cual se espera de un momento a otro.

VOZ.- No falta mucho para que llegue la diligencia; ha sonado ya la hora, y vale la pena de esperar para ver quien viene en ella.

LES.- ¡Eh, amigos! ¿Es esta la posada donde para el coche que viene de Arras?

VOZ.- Si, noble señor, aquí es.

LES.- Pasad, si gustais, a echar un trago, mientras llega el coche. Yo invito.

VOZ.- Gracias, señor...pero, me parece que ya llega el coche.  
!Si, ya está aqui!

3 SONIDO: CORO DE LOS VIAJEROS

LES.- !Espléndido, espléndido, ha llegado a la hora! Y, por lo que veo, en él ha venido la persona tan esperada; el corazón me anuncia que este botón de rosa que en este momento se apea es mi prima, Manón. (ALEJANDOSE) !Manón! !Manón! Manón, ¿no me conoces? Yo soy Lescaut, tu primo.

MANON.- !Mi primo Lescaut! !Abrazadme, primo! !Qué alegría!

LES.- !Así me gusta, Manón! Haces honor a tu familia. !Qué guapa eres, Manón!

MANON.- Lescaut, no es momento de requiebros. Aun estoy aturdida del viaje, !qué fatiga y qué aburrimiento! Tengo tantas cosas que explicar, primo, que no sé por donde empezar a referirtelas. Perdonarás esta confusión mía; este es mi primer viaje. Apenas se puso en marcha la diligencia, empecé a mirar atónita el paisaje, los bosques, los campos, las casitas, que iban pasando raudas como arrastradas por el viento. Y me acordé entonces de que en un convento me habían de recluir pronto; me asaltaba la tristeza por un momento, pero al ver correr alegremente el ancho mundo, me volvía la alegría y me parecía tener alas para volar.

LR.- A tales conceptos corresponde la famosa aria de Manón que van ustedes a escuchar.

4 SONIDO: ENTRADA Y AIRE DE MANON

GUI.- ¿Qué veo? !Qué guapa es! Señorita, señorita...

MANON.- (RIE) !Qué hombre tan original!

GUI.- Señorita, mi nombre es Guillot; tengo mis arcas llenas de oro, y las pongo a disposición de vuestros bellos ojos. ¿Qué os parece, señorita?

MANON.- (RIE)

GUI.- Señorita, luego pasará a saludaros mi postillón y os ofrecerá mi coche, que está a vuestro absoluto servicio.

LES.- ¿Qué te está diciendo este hombre, Manón?

GUI.- No os enfadeis, señor, por misericordia.

LES.- ¿Qué decíais, pues? Hablad.

GUI.- ¿Yo? Nada, señor, a fe mía.

LES.- ¿Qué te decía, Manón?

MANON.- Nada, primo; un incidente sin importancia. No ha sido culpa mía.

LES.- Bien, bien está. Atiende, Manón; me llaman del cuartel y tengo que ir allá con los demás oficiales. Es cosa de pocos minutos volveré en seguida. Te recomiendo, querida niña, que no olvides que yo soy tu protector, y protector también



de tu buen nombre. Si se te acerca algún moscón como éste, no le escuches. (ALEJANDOSE) Es cosa de un momento, estaré contigo al punto.

MANON.- (DESPUES DE UNA PAUSA) Esperaremos, ya que hay que esperar. !Que vestidos mas lujosos llevan las jóvenes! El brillo de las joyas los embellece más aún. !Ay, Manón, Manón! ¿Adonde te llevarán tus quimeras? Déjate déjate de fantasías; ya sabes que has de entrar en un convento...Pero, mientras tanto, !es dulce gozar de las alegrías del mundo! Pero, contente, estas pompas están llenas de falsedad y de malicia. Pasemos a la posada, y alejémonos de estas seducciones. (PAUSA) Viene un hombre....Es joven, ¿Quién será? No parece haberse dado cuenta de mi presencia.

GRI.- Emprenderé hoy decididamente el viaje, y mañana podré abrazar por fin a mi padre. Me parece estarle viendo ya...!Cielo santo! ¿Estaré soñando? ¿Desvario acaso? !Qué hermosa joven! Me parece que la vida acabe de renacer dentro de mí. !Señorita!

MANON.- ¿Qué deseais?

GRI.- Perdonadme...no sé....Jamás en mi vida...Y sin embargo, hace mucho tiempo que estais dentro de mi corazón. Yo conozco vuestro nombre...

MANON.- Me llamo Manón.

GRI.- !Manón!

MANON.- (APARTE) Sólo el mirarlo me hace estremecer y el escucharle arrebatá mi corazón.

GRI.- ¿Querreis perdonar mis incorrectas palabras?

MANON.- No podré reprocharoslas. Son una suave armonia que me ha conmovido.

GRI.- !Encantadora sirena, eres reina de mi corazón!

MANON.- Soy una pobre muchacha, que no tiene nada de mala, pero mi familia me acusa de imprudente, y me quiere recluir en un convento. No sé deciros otra cosa de mí: tal es la historia de Manon Lescaut.

GRI.- No puedo creer que tanta gracia y tanta belleza estén condenadas a languidecer eternamente en un claustro.

MANON.- Tal es la voluntad del cielo, del cual soy una humilde esclava. Tal desventura no se puede evitar de ninguna manera.

GRI.- !No, no, tu libertad quedará asegurada! !El caballero Des Grieux se encarga de ello!

MANON.- Os deberé con ello más que si me salvarais la vida.

LR.- El dúo de Manón y Des Grieux que oirán ustedes a continuación traduce al pentágrama este primer encuentro de los dos amantes.



7 SONIDO: DUO

MANON.- !Oh, aquí está el postillón ofrecido por aquel galante anciano! !Disponemos de un coche! !Y el vejete que ha querido seducir a Manon se fastidiará!

GRI.- ¿Qué te propones?

MANON.- Aprovechemos este coche y vayámonos.

GRI.- Iremos a París, y mi nombre será el tuyo.

MANON.- !Dios mio, se acerca mi primo, vámonos, de prisa!

GRI.- !Partamos!

MANON.- !Qué tremanda tentación es para un alma enjaulada el gozar de la vida!

LR.- Manón y el caballero Des Grieux se han instalado en el aposento de éste en París; todo el mobiliario del mismo trasciende a pobreza. El joven está escribiendo, y Manón se acerca y mira el escrito por encima de sus hombros.

GRI.- !Qué curiosa eres, Manón!

MANON.- He echado una mirada, y me ha divertido ver que estabas escribiendo mi nombre.

GRI.- Escribo a mi padre y me temo que al leer la carta se llenará de ira.

MANON.- ¿Qué temes?

GRI.- No sé...Te leeré la carta...O leela tú misma, si quieres.

MANON.- "Su nombre es Manón; es un ángel de bondad, de alegre belleza; ninguna voz es más dulce que la suya; y ni hay mirada que tenga el fulgor de sus ojos".

GRI.- No hay mirada que tenga el suave fulgor de sus ojos.

MANON.- ¿Será verdad esto? En fin, sigamos leyendo.

GRI.- Su alma está abierta a la alegría como la de un pájaro para quien todo el año sea primavera; sus labios, al sonreír, besan a la brisa que les acaricia.

MANON.- Besan a la brisa que al pasar les acaricia...Y, di, ¿no te basta este amor?

GRI.- No, quiero que seas mi esposa.

MANON.- ¿Lo quieres así?

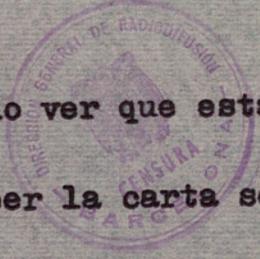
GRI.- Juro que así se hará.

MANON.- Abrazame, pues, y vete a llevar la carta.

GRI.- Voy allá. En seguida vuelvo...Oye, Manon...¿Quién te ha enviado estas flores?

MANON.- No sé.

GRI.- ¿Que no lo sabes?



- MANON.- No sé de dónde me han llegado. Como el ramillete era bonito, lo he guardado. ¿Estás celoso?
- GRI.- No, no.
- MANON.- Claro, no hay motivo ninguno.
- DONCE.- (EN VOZ BAJA) Señorita, señorita, hay afuera dos militares. El uno es vuestro primo Lescaut. Y el otro...es aquel caballero que está enamorado de vos.
- MANON.- ¿Te refieres a Bretigny?
- DONCE.- Si, señorita, al caballero de Bretigny.
- DES.- ¿Qué ocurre, Manón?
- MANON.- Nada, nada.
- LES.- (APROXIMÁNDOSE) ¡Al fin estais en mis manos!
- BRET.- Tened compasión, Lescaut, pensad que son jóvenes.
- LES.- Caballero, ¿a qué juego os estais dedicando? ¿Sabeis acaso el peligro que correis?
- DES.- Tened mesura en cuanto decís, señor mío. No tengo costumbre de....
- LES.- ¿Os atreveis a hablarme de mesura, a mi, a mi, que vengo a restaurar el honor de la familia que vos habeis mancillado; a mi que vengo a castigar vuestras imprudencias? ¿Mesura a mi, payaso?
- DES.- Ya me doy cuenta de lo que quereis de mi. ¡En guardia, pues, caballero!
- LES.- ¿Amenazas a mi? ¡Por el infierno, que jamás he visto cosa igual! ¡Habrás visto insolencia!
- BRET.- Calmaos, Lescaut, calmaos. El delito de estos jóvenes es evidentemente grande, pero ya los veis abatidos por el remordimiento. Tened moderación, Lescaut.
- LES.- Conforme; la señorita es mi prima, y yo he venido acá para, entre caballeros, preguntaros: ¿Os quereis casar con ella?
- DES.- Ahora mismo estaba escribiendo a mi padre y podreis leer la carta.
- LES.- ¡Espléndido! ¡Espléndido! Acerquemonos a aquella ventana. Está oscureciendo y no distingo lo escrito. (ALEJANSE LOS DOS CONVERSANDO)
- MANON.- (EN VOZ BAJA) ¿Vos aquí con este disfraz, señor de Bretiny? ¿No sabeis que es a él a quien amo?
- BRET.- Esto no hace al caso, porque he venido a anunciaros que dentro de pocas horas vendrá a buscarle su padre para llevarselo consigo. Si quereis seguir en esta situación, os espera la soledad y la miseria. En cambio, yo os ofrezco la fortuna y la nobleza. Se acerca la hora de vuestra libertad, Manón.

LES.- (VOLVIENDO) !Estupendo, estupendo! !Mi querido primo! Per-  
mitidme que os llame asi ya. Seremos los mejores amigos del  
mundo. ¿Nos vamos, amigo?

BRET.- Cuando querais.

DES.- Dios os guarde, señores. Manón, saldré a llevar la carta.

LOS DOS: PASOS QUE SE ALEJAN Y PUERTA.

MANON.- (PAUSA. HABLANDO A SOLAS) Tendré que aceptar su proposición.  
Si, debo hacerlo en mi beneficio y en el de mi amado. Y,  
sin embargo, mi corazón vacila...No soy más que debilidad y  
flaqueza...Tendré que desvanecer mis sueños y quedarme só-  
lo con los recuerdos...En esta mesita modesta hemos comido  
juntos durante tantos días...No teníamos más que un solo va-  
so y buscábamos en él la huella de nuestros labios. !Cuánto  
nos queríamos!

Lr.- A este momento corresponde el aria que van ustedes a escue-  
char a continuación.

13 SONIDO: LA PAETITE TABLE

GRI.- ¿Estás llorando, Manón?

MANON.- No, amor mio...La cena está servida.

GRI.- ¿Sabes, Manón? Mientras volvía iba acariciando un sueño.

MANON.- ¿Un sueño? ¿Quien será que no tenga algún sueño?

GRI.- Soñaba en una blanca casita cerca del mar; sumergida en el  
follaje; rodeada de arroyuelos frescos y alegres...Manón,  
¿en qué estás pensando?

MANON.- (APARTE) Ya ha llegado el coche...Estaba mirando unos foras-  
teros que se pasean por esta calle.

GRI.- ¿Unos forasteros? No estoy dispuesto a tolerar importunos  
debajo de estas ventanas. En seguida vuelvo.

MANON.- ¿Adónde vas?

GRI.- (ALEJANDOSE) En seguida vuelvo.

ESTUDIO: VOCES Y REYERTA LEJANA

MANON.- !Pobre caballero, qué desgracia!

14 SONIDO: ENTREACTO *El puente*

Lr.- Al alzarse el telón que da paso al tercer acto, nos encontra-  
remos en el locutorio de un seminario. Acaba de pronunciar  
una homilia un joven predicador, de cuya elocuencia se ha-  
ce lenguas todo el público que va saliendo. Sale tambien del  
templo el predicador y en él reconocemos al caballero Des  
Grioux, quien, desengañado de la vanidad de su amor, ha  
abrazado el estado religioso. Su anciano padre le saluda al  
verle aparecer.

CONDE.- !Bravo, hijo mio; ha sido un gran éxito!

DES.- Callad, padre, por favor...

CONDE.- Así, pues, ¿te quieres consagrar al cielo con votos perpetuos?

DES.- Sí, en esta vida no he encontrado más que amarguras. Nadie podrá impedirme realizar esta decisión.

CONDE.- Bien está: Siempre había soñado en verte casado con la hija de algún hidalgo de nuestra tierra, llena de virtud, de belleza y de distinción, pero...En fin, hijo mio, esta tarde te mandaré treinta mil libras que te corresponden de la herencia de tu madre. Eres dueño de hacer lo que te acomode...

DES.- Adiós, padre....(PAUSA)....(A SOLAS) !Quiera Dios purificar con la llama de la penitencia esta alma mía que está aun llena de sombras y temores! ¿Una mujer aquí, a estas horas? !Manón! ¿Tu aquí?

MANON.- Sí, aquí estoy.

DES.- ¿Qué vienes a hacer aquí? !Apártate, vete, que no te vea!

MANON.- Si, reconozco que fui cruel y despiadada...Acuérdate, empero, de nuestro amor y piensa que si lo niegas, quedaré abandonada de todos.

DES.- Jamás podre tener misericordia de ti, desdichada, y menos podré acordarme de un amor que duró un dia para ti...

MANON.- ¿Un dia? ¿No es ésta mi mano que te implora? ¿No es ésta aún mi boca? En mis ojos, tan llenos de encanto, ¿no brillan ya las perlas de las lágrimas? ¿He perdido acaso mi nombre? ¿No soy ya Manón?

DES.- !Cielo santo, socorredme en esta lucha!

MANON.- !Y yo, Manón, yo te amo!

DES.- Es la hora del rezo, déjame.

MANON.- No puedo dejarte.

DES.- Suéltame, Manón (ALEJANDOSE Y VUELVE) !Manón, aunque el cielo se hunda sobre mi cabeza, sólo por ti yo vivo, y solo junto a ti podré vivir! !Vamos, Manón, volvamos a la libertad!

15 SONIDO: ENTREACTO (II)

Lr.- Representa ahora la escena una posada, en cuya sala principal están jugando apasionadamente varios caballeros. Entre ellos, distinguiremos pronto a Lescaut y a aquel viejo galante Guillot, que habia piropeado a Manón al principio de esta historia. El juego se va desenvolviendo en este caldeado ambiente que predispone a la ruina, o a las tampus. En tal coyuntura, llegan a la sala Manón y Des Grieux. Los jugadores les contemplan con fria hospitalidad y siguen jugando. Manon, dulce y melosa como siempre, insinúa a su amado que juegue para tratar de rehacer su maltrecha hacienda, puesto que no les quedan ya recursos; resistese Des Grieux, pero la seducción de su amada y las invitaciones de los jugadores, vencen su repugnancia y se sientan a la mesa. La suerte le favorece pronta y pródigamente; cuando ha ganado ya va-

rios miles de rutilantes monedas de oro cuyos sacos se amontonan ante él, salta el viejo Guillot y gruñe:

GUI.- ¡Seria necedad el proseguir! La suerte no puede fallaros, caballero.

DES.- ¿Qué queréis decir?

GUI.- Me parece adivinar el secreto de vuestros triunfos. Spis muy diestro joven.

DES.- Ahora mismo....

TODOS: MURMULLO

MANON.- ¡Vámonos, vámonos, tengo miedo!

DES.- No puedo marcharme ahora; todas las apariencias me acusarían.

ESTUDIO: GOLPES EN PUERTA

BRET.- (LEJOS) ¡Abrid en nombre del rey!

LES.- ¡Estamos perdidos; no hay salida!

BRET.- (Y OTROS) ¿Qué ocurre aquí? Táneos preso.

ESTUDIO: MURMULLOS

Lr.- A este momento corresponde el fragmento de Manon, que oirán ustedes en el acto.

32 SONIDO: ESCENA DE LA DISPUTA

GUI.- Este es el culpable, señor oficial. Y esta es su cómplice. Habia jurado que me vengaria de vos, jovencita, y ya lo he conseguido. Señorita: estos guardias os conducirán al lugar que os adjudican vuestros pecados, donde tendreis ocasion de alternar con vuestras cólegas en el libertinaje. ¡Llevoasla!

LR.- Manón va a ser desterrada a las posesiones francesas de América, junto con otras mujeres acusadas de delitos diversos. Des Grioux se ha estacionado en el lugar por donde tiene que pasar la triste comitiva para dirigirse al embarcadero. Le anima aún la esperanza de que cierta conjura que ha tramado con Lescaut, dé resultado.

DES.- Lescaut, amigo mio, no creo que las presas tarden mucho en llegar. ¿Están preparados tus hombres? Di, ¿saldrá todo bien? Respondeme, por favor.

LES.- Des Grioux, todo está perdido; no hay posibilidad alguna de libertad a Manon. Fracasó la petición de indulto, y tampoco puedo contar con los fieles que yo suponía para apoderarme de ella por la fuerza.

DES.- (ABATIDA) ¿Es posible? (REACCIONANDO) ¡Ah, no, aun me queda la espada! La libertaré yo solo.

LES.- Contente y no cometas locuras, Des Grioux. Aguarda unos pocos instantes y la verás pasar. Todo lo demás es inútil y peligroso. Mira, ya llegan.

ESTUDIO: PASOS LENTOS QUE SE VAN ACERCANDO.

DES.- (ALEJANDOSE) !Manón, Manon!

MANON.- (LLORANDO) !Amor mio! Mira, estoy llorando de angustia y de vergüenza.

DES.- Alégrate, Manon; hay muchas esperanzas de poder devolverte la libertad; volveremos a ser felices...

MANON.- (FATIGADA) Calla...Ya solo necesito tu perdón...He sido voluble, imprudente, ligera...Hasta cuanto te decía amarte y adorarte, te engañaba...No puedo imaginar qué locura me llevó a separarme de ti, aun por un instante. Maldigo al destino que ha destrozado un amor tan dulce...Toda mi sangre no bastaría para pagar la mitad de las amargas penas que te he causado. Ahora, para mi, ha llegado el momento del arrepentimiento y del perdón...Estoy tan cansada de andar en esta cuerda de prisioneras...

VOZ.- (HOMBRE. LEJOS) !Eh, basta de charla, ven a tu sitio!

MANON.- Ya es hora de que muera.

DES.- No, debes ~~vivir~~ vivir...Debes vivir para que reemprendamos el camino de flores de nuestro amor.

MANON.- Ya lo estamos recorriendo, angel mio. Con mis recuerdos, vuelven las alegrías....El coche, nuestro pequeño aposento, aquella mesita...aquel día en que te vi en el seminario... me acuerdo de todo...Quizá aun podré volver a ser feliz... Si, escapémonos...(GEMIDO) !Ah, no, no puedo ya dar un paso!

DES.- No, no puede ser...!Manón! ¿No es ésta mi mano, que se abraza a la tuya? ¿No quedan ya besos para ti en mi boca? ¿No conoces ya mi voz?

MANON.- Quizá hubiéramos vuelto a ser felices, pero es mejor así... Es mejor. Me muero...Tal es la historia de Manón Lescaut... (MUERE)

36 SONIDO: MUERTE DE MANON

Lr.- Con la muerte de Manón se cierra la ópera de Julio Massenet. El telón que cae con lentitud se alzaré dentro de unos instantes para dejarnos conocer el drama musical de Ricardo Wagner "LOHENGRIN", cuyo preludio empieza a atacar la orquesta.

461 SONIDO: PRELUDIO

lra.- En el curso de la presente emisión extraordinaria podrán ustedes escuchar una adaptación del argumento y una síntesis sinfónica de la ópera de Ricardo Wagner, "LOHENGRIN", presentada por VELADA DE OPERA en enero 1949.

Lr.- Al alzarse el telón para dar paso al primer acto, vamos en la escena una pradera, a orillas del río Esdalda, cerca de la ciudad flamenca de Amberes.

461 SONIDO: PRELUDIO

VOCES.- ¡Atención! Silencio, silencio...Oigamos todos lo que va a decirnos el rey. Silencio, silencio, habla el rey...

REY.- Ilustres caballeros! Ya conoceis el peligro que amenaza a Alemania desde el Oriente. Está a punto de vencer la tregua de nueve años que concedimos a los húngaros, después de vencerles. Estos se niegan a pagar el tributo que concertaron en solemne tratado, y se aprestan a tomar las armas. Hemos de adelantarnos a su malevolencia y librarnos de este peligro. Yo quiero, nobles vasallos, saber si estais dispuestos a ir al combate por la Patria.

VOCES.- Si, iremos. Sin duda. Pero estamos sin jefe. No tenemos caudillo.

REY.- Decís que careceis de jefe. ¿A qué se debe esta extraña novedad? ¿Por qué no hay un capitán que os conduzca al campo de batalla?

FEDE.- Preguntas, oh rey, por qué no nos encabeza en la lucha un caudillo, y esta interrogación tuya debe responder yo con una historia penosa y complicada. Ya sabes que el duque de Bramante, que fu'e nuestro último caudillo, al morir en el campo, me confió el cuidado de sus hijos, Elsa y Godofredo. Criálos yo con la solicitud y el cariño que hubierapuesto en educar a mis propios hijos, si los hubiera tenido, y extremé mi afecto hasta el punto de llegar a pensar en casarme con Elsa. Pero entonces se produjo un suceso triste que me ha quitado esta ilusión de la cabeza y que me ha llenado de confusión. Cierta día salieron mis dos ahogados hacia el bosque, para dar un paseo como solían. Tardaron más de lo regular, y salí yo en su busca para averiguar la causa de su retraso. Vi solo a Elsa, que se dirigió hacia mi con semblante turbado y el vestido en desorden. Adiviné que acababa de ~~ocurrir~~ ocurrir algún hecho monstruoso, y la pregunté dónde estaba su hermano. Me contestó con vacilación y vergüenza y yo adiviné en seguida que Elsa acababa de asesinarle. Yo la acuso formalmente ante este tribunal, de la muerte de su hermano.

REY.- ¿Qué dices, Federico? ¿Te das cuenta de la inmensa gravedad de tus palabras?

FEDE.- La conozco, oh rey, y estoy dispuesto a mantener mi afirmación en cualquier forma.

REY.- Llamad a Elsa.

VOCES.- (AGITACION)

REY.- ¿Qué tienes que decir, Elsa, a la acusación que formula Federico contra ti?

ELSA.- ¡Pobre hermano mio! Le estoy viendo ahora mismo entre nubes, junto al trono de Dios. ¡Qué bueno y que noble era! ¡Pobre hermano mio! Pero me mira y me sonríe...

REY.- ¡Pobre niña! Ha perdido la razón...Pero no por ello deja de ser gravísima la acusación que pende sobre ella. ¿Estás dispuesto, Godofredo, a ventilarla por medio de un juicio de Dios? Lucharás con un caballero y Dios dará misericordiosamente la victoria a aquel que defienda a la justicia.



(18A150) 52

FEDE.- Ya estoy dispuesto.

REY.- ¿Y tu, Elsa?

ELSA.- Dios querrá favorecer a la inocencia. Yo he visto en sueños a un caballero vestido de blanco, de porte noble y gallardo, de mirada dulce como la de un arcángel, y de espada centelleante y vigorosa. En Dios confío.

VOCES.- ¡Oh, qué prodigio! ¿Qué es esto? ¡Un milagro!

REY.- ¿Quién será este caballero que se dirige hacia acá, en esta barquilla tirada por un cisne?

FEDE.- ¡Qué brillante es su armadura! ¡Qué noble su aspecto!

ELSA.- ¡Es él! ¡Es el caballero de mi sueño! ¡El me defenderá!

SONIDO: MEIN LIEDER DOWANN.

LOHEN.- Querido cisne, puedes volver con la barquilla a donde tú sabes. Ya volverás cuando yo te necesite. Noble rey, caballeros...Yo estoy dispuesto a defender por las armas la inocencia de esta mujer. Noble señora: Yo te requiero a que pongas tu fe, tu virtud y tu honor en mis manos, de la misma manera que yo pongo la espada en las tuyas.

ELSA.- Yo te daré, buen caballero, mi corazón y el trono de mi pecho, si demuestras mi inocencia del crimen que me achaca este hombre malvado, y me libras de su repugnante autoridad.

LOHEN.- También debo requerirte a que, cuando seas mi esposa, no me preguntes jamás mi nombre, ni de donde vengo, ni cuál es mi linaje y mi nación. ¿Lo juras?

ELSA.- Lo juro solemnemente. En ti está puesta toda mi confianza, y no tengo necesidad de preguntarte nada.

LOHEN.- Tengo que advertirte que en el momento en que me lo preguntes, me veré obligado a dejarte para siempre. Es éste un secreto superior a mis fuerzas, y que ~~temerá~~ tendré que mantener toda la vida.

ELSA.- Vuelve a jurarlo solemnemente. Mi honor está tus manos.

LOHEN.- No desafío, pues, a este caballero a que sostenga en un duelo la verdad de la acusación criminal que ha presentado contra la inocencia de esta dama. ¡La espada, caballero!

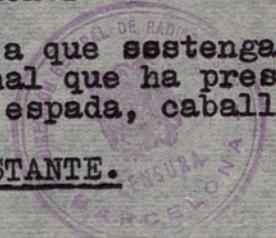
ESTUDIO: CHOCAR DE ESPADAS Y AGITACION CIRCUNSTANTE.

REY.- ¡Enrique está vencido!

VOCES.- ¡Vedle en el suelo y desarmado!

LOHEN.- He aquí a mi adversario vencido. Yo te perdono la injusticia de tu causa y la falsedad de tu acusación. Vive, y arrepiéntate, caballero.

REY.- Elsa, hija mia, este es el caballero que Dios te ha enviado para defender por toda la vida tu honor y tu virtud. Eres suya, y me honra mucho confiarte a los brazos de guerrero tan noble como bondadoso.



FEDE.- ¡Qué amargura! ¡Qué vergüenza! Hemos derrotado por un desconocido, de quien no se sabe ni el nombre.

ORTRU.- Consuélate, esposo mio, consuélate. No termina la vida cuando el sol se hunde en el horizonte, porque siempre luce un nuevo día que trae nuevas luces al mundo. Tu fama y tu poder no han acabado, por más que el sol se haya hundido hoy en ellos. Nos queda la venganza, nos queda la astucia, y con ella conseguiremos lo que no hemos podido conseguir en la batalla.

FEDE.- No es propio de un caballero el usar de estas artes.

ORTRU.- ¿Tendrás tú más escrúpulos que un hombre que se atreve a presentarse sin dar la cara, y sin manifestar su nombre? ¿Quién sabe quien será este guerrero? Ha de tratarse por fuerza de un mago. Tú eres y has sido siempre el guerrero más fuerte y más bravo de este reino, y no se comprende que el primer recién llegado pueda vencerte y humillarte. Recobra tu ánimo. Si él es mago, yo también lo soy. La brujería nos dará armas para recuperar nuestro antiguo prestigio. Pero....Calla, viene Elsa. Escóndete.

ELSA.- Dios te guarde, Ostruza.

OSTRU.- Mucha falta me hace la protección divina, cuando mi esposo y yo estamos abandonados de todos los poderes humanos. Hoy hemos estado sumidos en las tinieblas y en la impotencia. La vida de mi esposo está a merced de un desconocido, y todo su poder y su fama se han derrumbado al ser derrotado en este combate. Tú, que has salido victoriosa de él, no puedes figurarte la amargura y la vergüenza de la derrota.

ELSA.- ¡Pobre Ortruda! Yo conseguiré de mi prometido que perdone a tu esposo y que haga por devolverle a su primitivo poder y autoridad,

ORTRU.- Lo que más ofende a Federico es el haber sido vencido por un desconocido, de quien no se conoce el escudo ni el linaje. Por cierto que me extraña la conformidad con que tú te allanas a ignorar toda la vida el nombre de tu marido. ¿Por qué <sup>no</sup> tratas de averiguarlo?

SONIDO: MARCHA RELIGIOSA.

REY.- Con mi suprema autoridad, yo declaro solemnemente que queda desterrado de estos reinos el noble Federico por haberse probado la falsedad y la maldad de la acusación que presentó contra la inocencia de Elsa. Y, en virtud de la victoria en el juicio de Dios, de este ilustre caballero, yo le concedo la mano de Elsa, y le proclamo caudillo de nuestras tropas.

SONIDO: VUELVE

REY.- Hijos míos, esta es vuestra cámara. Que ella preste abrigo a vuestro amor y que su techo ayude al milagro de que se vean reunidas la fuerza y la belleza en esta feliz pareja. Yo os deseo una eterna felicidad, que ha de redundar en provecho y alegría de toda la monarquía.

LOHEN.- Amor mío, la Providencia ha querido que fuera mi brazo el encargado de defender tu inocencia y tu virtud, y ha querido al mismo tiempo proporcionarme de esta manera, la compañera perpetua que mi corazón soñaba. Yo había visto hace muchos años en el mundo de mis ilusiones, tus ojos dulces y bondadosos, tu boca sonriente, tus cabellos de oro, tus manos finas y suaves, y esperaba que la bondad del cielo hiciera que, cuando se acababa la ardua vida del campo de batalla para mí, surgieran como consuelo tus gracias y tus bondades.

ELSA.- Yo te debo tanto, esposo mío, que no sé si será capaz de llenar con mi amor y mis desvelos los muchos testimonios de devoción que te he de dar a cada hora, en compensación de tu sacrificio y de tu esfuerzo. Yo pido luces al Cielo a cada momento para que me ilumine sobre lo que puede hacer para darte la felicidad y la alegría infinitas que tú te mereces.

LOHEN.- Con sólo mirarme y sonreirme, ya se va abriendo para mí la dicha, que se dispone a anidar en esta cámara pura toda la vida.

ELSA.- Cierto, cierto, pero hay una duda que se persigue y me atormenta....¿Será duradero tu amor? ¿No te cansarás de mí y buscarás otros amores en lejanas tierras?

LOHEN.- ¿Por qué dudas de mi lealtad?

ELSA.- Es un temor infundado, incierto, pero que me atanaza y me oprime. ¡Eres un ser tan enigmático y extraño!....!Si supiera por lo menos quien eres, cómo te llamas, de dónde vienes!....

LOHEN.- ¿No te acuerdas ya de tus juramentos?

ELSA.- Si, pero confío en que tú <sup>no</sup> ~~me~~ querrás dejarme toda la vida sumida en dudas y en temores. Si supiera quien eres...

LOHEN.- ¿No sabes que si insistes en esta petición, me veré obligado a dejarte?

ELSA.- Y si no insisto en ella, viviré siempre llena de inquietud, y nuestro amor se marchitará como una planta batida por todos los vientos.

LOHEN.- Nuestro amor, no se marchitará, porque ni siquiera habrá nacido. Basta, Elsa, he de alejarme de ti.

ELSS.- ¿Alejarte de mí?

## II PLANO

LOHEN.- Si, iré en busca del Rey ESTUDIO: PASOS QUE SE ALEJAN.

ELSA.- (A MEDIA VOZ) ¿Será posible? Se marcha, se va...

## SONIDO: INTRODUCCION ACTO III -1962

LOHEN.- Noble monarca, sé que todos vosotros sentís una invencible curiosidad por saber quien soy. Yo os lo diré en una palabra. Hay un castillo sublime y misterioso, llamado Monsalvate, en el cual se custodia una copa venerada, el Santo

Grial, que infunde fuerza, valor en el pecho de los caballeros que se han consagrado a su defensa. Pero si los profanos se enteran de este mágico secreto, el caballero debe alejarse inmediatamente de su lado. Sabed pues todo el misterio: el santo Grial me ha mandado aquí, en defensa de la inocencia de esta mujer. Yo soy Lohengrin, hijo de Parsifal, soberano del castillo. Y ahora, que Dios os guarde.

6012  
sonido: *Ruina*  
REY.- !El cisne! !Ya vuelve el cisne arrastrando la barquilla!

ELSA.- !Esposo mío! !No me abandones! Ten piedad de mi, perdona mi imprudencia, olvida mi insensata pregunta. !Vuelve, compadécete de mis lágrimas!

SONIDO: DESPEDIDA 77.116

Ir.- Con la inevitable partida de Lohengrin, termina la ópera de Wagner del mismo título, que acabamos de ofrecerles, dentro de la emisión extraordinaria de VELADA DE OPERA.

Ira.- Iniciamos ahora, como colofón de nuestro triple programa la versión de "MADAMA BUTTERFLY" de Puccini, que cierra esta emisión del centenario de "VELADA DE OPERA". MADAMA BUTTERFLY, fué presentada el 30 de diciembre de 1948, en este programa. La orquesta ataca en nuestro teatro imaginario sus primeros compases.

1- SONIDO: *Loffito - 14.530*

GORO.- Sí, señor Pinkerton. Esta casita os proporcionará un nido delicioso y tranquilo para albergar vuestro amor.

PINKER.- ¿Qué tal es la muchacha que me has proporcionado?

GORO.- !Oh, señor! Es dulce y afectuosa como una mariposa! Por esto la llamamos todos "Butterfly". Ved, señor, qué residencia tan agradable, ved el magnífico paisaje que se domina desde ella. Se os prepara, señor Pinkerton, la más placentera luna de miel, y una eterna felicidad.

PINKER.- ¿Eterna?

GORO.- Será eterna, si vos quereis que lo sea. Por lo demás, ya me imagino yo que sólo buscáis entretener unas horas de vuestra estancia en el Japón.

PINKER.- Ciertamente, porque mi esposa habrá de ser norteamericana, como yo. Como tú comprenderás, no voy a abandonar mi barco para pasarme la vida en esta casita, con una japonesa al lado.

GORO.- Claro está, señor, claro está, Supongo que ella se lo imagina ya así.

SHAR.- (ENTRANDO) !Buenos días, Pinkerton!

PINKER.- Buenos días, señor cónsul. ¿Cómo está usted?

SHAR.- Envidioso: envidioso de la maravillosa residencia que ha conseguido usted en lo alto de este monte. He oído decir que se va usted a casar, con una japonesa...

PINKER.- Nada más cierto. Aun no la conozco. Este amable servidor me la ha de presentar de un momento ~~de~~ a otro.

(18/7/50) 56

GORO.- En seguida estaré dispuesta, señores, en seguida...

SHAR.- ¿No os da lástima a usted la suerte de esta niña, con la que tráfica y especula este bandido?

PINKER.- Creo que dramatiza usted demasiado, señor cónsul. Usted mejor que yo tiene que saber que todo este trato es tradicional y usadísimo en el Japón, y que yo no me salgo en absoluto de las costumbres del país, con este matrimonio provisional.

SHAR.- Cierto, cierto...Mirad, aquí llega la novia. Ahora deberá empezar vuestro banquete nupcial.

6 SONIDO:

*Acercar sin ruido breui, amor*

PINKER.- Acércate a mi sin temor, Butterfly.

BUTTER.- Ya sois mi dueño, y bien sabéis que mi vida es vuestra desde aquel día feliz en que os vi por vez primera. Sois gallardo y fuerte, ninguno me ha hablado nunca con voz tan dulce y cariñosa como vos. Estoy contenta. Creo que seré feliz.

PINKER.- Celebro que recobres la alegría, niña hechicera. ¡Eres ya mía! Me encantan tus trenzas oscuras, tu vestido blanco... Hace tiempo que espero oír de tus labios frases amorosas. ¿Es que no las conoces acaso?

BUTTER.- Yo os las he de pedir más bien a vos. Os pediré tan sólo un poco de cariño, caricias, sonrisas, un cariño infantil. Ya veis lo que deseo. Aquí apreciamos siempre las cosas más sencillas, cándidas e infantiles, los rasgos de ternura leal, profundos y puros como el cielo y el mar.

PINKER.- Deja que bese tus manos, Butterfly. ¡Qué bien te sienta este nombre de mariposa!

BUTTER.- Mariposa...mariposa traspasada por una aguja, mariposa cautiva en país extranjero...

PINKER.- ¿Sabes por qué tenemos costumbre de traspasar a las mariposas con un alfiler y clavarlas? Para que no huyan de nosotros. Di, ¿me amas?

BUTTER.- Si, dueño mío.

PINKER.- Es noche serena, todo en calma reposa, cada estrella en el cielo parece el brillo de unas pupilas que nos estuvieran contemplando.

BUTTER.- ¡Qué bella noche!

9 SONIDO:

*breui la fer*

SUZU.- Tres años han pasado ya, señora, desde que se marchó vuestro marido. ¿Aun esperais que regrese?

BUTTER.- ¿Y lo dudas tú, Suzuki?

SUZU.- Yo sólo sé, señora, que nunca se ha visto que regresen esos



extranjeros. Vienen al Japón, se esfuerzan en pasar alegremente los días de su estancia, y desaparecen para siempre.

BUTTER.- El volverá. Me lo dijo cuando se despidió. Me prometió que volvería cuando renaciera la primavera. Pronto verá elevarse sobre el mar una vaga columna de humo. Veré entrar en el puerto una nave blanca, oír su sirena... Pero yo no saldré a su encuentro, le aguardaré allá arriba en la cumbre del monte, le aguardaré sufriendo ansiedad e impaciencia. Entre el gentío se destacará un hombre, que escalará presuroso la colina. ¿Quién será? Ganando la cumbre con rapidez, vendrá llamando a Butterfly. Yo no contestaré, porque me quiero ocultar por miedo de morir de alegría al verlo. Y apenas él me encuentre, me dirá sin duda alguna: "Esposa idolatrada", el mismo nombre que me dió cuando nos casamos. Todo ocurrirá así. Destierro la duda y el temor, porque estoy segura de que volverá.

SONIDO: 14 - un bel di vedremo

GORO.- Buenos días, buenos días, Butterfly.

SHAR.- Buenos días, señorita.

BUTTER.- ¿Cómo está usted, señor cónsul? Y a vos, Goro, ¿qué os trae por aquí?

SHAR.- Señorita. Yo os vengo a traer una carta de vuestro marido.

GORO.- Y yo, Butterfly, vengo a mirar por tu felicidad.

BUTTER.- ¡Una carta de mi marido! Diga, señor cónsul. ¿Ha empezado ya la primavera en su país?

GORO.- (RIE) ¡Qué pregunta tan estúpida!

SHAR.- Callad, por favor. Señorita, es el caso que vuestro marido en esta carta os advierte que se ha casado.

BUTTER.- ¡Que se ha casado!

GORO.- Y yo, Butterfly, vengo a aconsejarte que aceptes las ofertas del príncipe Yamadori. Ya sabes que él quiere casarse contigo, y que tú estás libre ya.

BUTTER.- ¿Yo, libre? ¿Por qué?

GORO.- Porque, según la ley, el abandono del marido es motivo de divorcio.

BUTTER.- Este será según las leyes japonesas, pero yo soy ya una ciudadana norteamericana, y no me afectan estas costumbres vuestras.

SHPAR.- Señorita, por favor...

BUTTER.- ¿Usted también quiere inducirme a que olvide mi matrimonio?

SHAR.- Señorita, la carta de vuestro marido es terminante. Se ha casado con una señorita de los Estados Unidos.

NIÑO.- ¡Mamá, mamá! ¿A qué quieres que juegue ahora?

SHAR.- ¡Es vuestro hijo!

BUTTER.- Si, señor cónsul. Es hijo de nuestro matrimonio.

SHAR.- ¡Pobrecillo! ¿Cómo se llama?

BUTTER.- Se llama dolor, pero cuando vuelva su padre se llamará Alegría.

GORO.- ¡Cuando vuelva su padre! ¡Cuándo vuelva su padre! ¿Quién sabe quién será su padre?

BUTTER.- ¡Quítate de mi vista en seguida, o....!

SHAR.- Calmaos, por favor, señorita. Al fin y al cabo, según lo que veo, Goro se interesa por vuestra felicidad. No os ofrece ningún porvenir insensato ni sombrío. El príncipe...

NIÑO.- ¿No vuelve, papá aun?

BUTTER.- Calla, hijo mio. Ya volverá.

SONIDO: 20 - Una nave al fujer

SUZU.- ¡Señorita, señorita! ¡Ha entrado un buque en el puerto!

BUTTER.- ¡Ha entrado un buque! Tr'aeme un anteojó, en seguida, corre.

SUZU.- ¡A lo mejor, es él, señorita!

BUTTER.- ¡Es un buque norteamericano! A ver...déjame ver...!Suzuki, es el suyo! ¡Ha vuelto! ¡Es el! ¡Ha vuelto mi marido! Hijo mio, ven, corre...

NIÑO.- ¿Ha vuelto papá?

BUTTER.- Si, hijo mio. Mira su barco, Mirale bien. Pronto verás a tu padre. Suzuki, date prisa, adorna con flores todas las habitaciones, prepárame mi vestido de novia. Quiero arreglar la casa tal como estaba el día en que nos casamos. Date prisa, Suzuki.

SONIDO: 21 - Tu, tu, Suzuki

SHAR.- ¿Dónde está la señorita?

SUZU.- Se debe haber quedado dormida en la terraza, contemplando el barco de su marido.

SHAR.- No la despiertes, Suzuki. Que descanse aún un rato. Mira, ahí afuera está su marido. Ha venido con...ella.

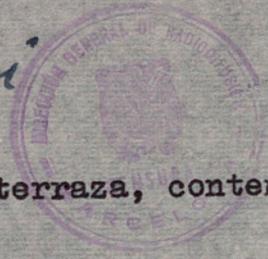
SUZU.- ¡Con su esposa! ¡Pobre señorita!

SHAR.- Ella dice que quiere adoptar al niño y llevárselo.

BUTTER.- ¿Qué he oído del niño? ¿Quien quiere llevárselo?

SHAR.- Es que...señorita...Ha vuelto vuestro marido...y querría llevarse consigo a su hijo...Le cuidarán bien, ya os lo podeis figurar. Ella es una mujer excelente y os aprecia y os acompadece.

BUTTER.- No me hace ninguna falta que me compadezca. Lo que si necesito, es que no me arrebatén a mi hijo. Y esto no lo conseguirán mientras yo viva...!Mientras yo viva! Y ¿para qué



quiero yo vivir! Ha de morir con honor quien no ha sabido vivir con honor...Si, el cuchillo...El cuchillo me sacará de este mundo de engaños y traiciones...Hele aquí en mis manos...

NIÑO.- !Mamá, mamá! !Quién es esta gente que ha venido!

BUTTER.- Unos amigos, hijo mío. Dicen que te quieren mucho, no les tienes que temer. Mira, hijo mio, ahora vas a estarte quietecito, jugando con esta banderita que dejó tu padre. Tú y yo jugaremos al escondite, yo te vendaré los ojos y tú tendrás que buscarme luego. ¿Te gusta?

NIÑO.- Si, si, mamá. !Qué divertido será!

BUTTER.- Ves, así...Ahora tienes los ojos vendados y te pones detrás de este biombo hasta que yo te dé la señal de empezar. Y si, por casualidad, cuando te quitaras la venda, no me encontraras, no llores, ni te disgustes. Estos señores te quieren mucho y te van a dar todo lo que necesites. Yo no puedo hacerlo, ya, porque en esta vida no puedo defenderte más tiempo. Te quiero mucho, nene mío, pero no puedo seguir a tu lado. Anda, hijo mio, corre a esconderte, y espera...

SONIDO: 12 -

PINKER.- !Butterfly, Butterfly! ¿Dónde estará? !Oh, se ha matado!  
!Es horrible!

SHAR.- Vámonos de aquí, Pinkerton. !Qué espectáculo tan cruel!  
!Pobre Butterfly!

SONIDO: Vuelve -

Lr.- Con la trágica muerte de Butterfly termina la ópera de Puccini del mismo título, y termina también este programa extraordinario de "Velada de Opera" que pone fin a la radiación de esta emisión, realizada por Pedro Voltes. El próximo jueves, a las 11.30, se iniciará la transmisión de "LIRA" revista musical de "Radio Barcelona", igualmente dirigida por Pedro Voltes.

Lra.- "Lira", revista musical de Radio Barcelona.

SONIDO: PARSIFAL



EMISORA E.A.J. 1 RADIO BARCELONA

EMISIONES  
- RADIESE -



Programa  
"SUCESOS DEL MUNDO"  
=====

Título:  
AVENTURAS Y DESVENTURAS DE CARNE SECA  
Autor:  
Manuel Tarín-Iglesias

1.950.

(18/11/50) SA

SONIDO.- Disco "Embetellamiento", que es la sintonía del programa.

LOCUTOR.- Radio Barcelona presenta, como de costumbre, todos los martes, a las cinco de la tarde, su programa, "Sucesos del Mundo".

SONIDO.- Sigue sintonía.

LOCUTOR.- Narración de los más destacados reportajes de actualidad.

SONIDO.- Sigue sintonía.

LOCUTOR.- Con las voces del cuadro escénico de Radio Barcelona, - que actúa bajo la dirección de Armande Blanch.

SONIDO.- Pestreres compases de sintonía.

LOCUTOR.- Según guión de Manuel Tarín Iglesias.

SONIDO.- Música de la popular samba "Rie".

LOCUTOR.- Seguramente todos los radioyentes conocerán los pegadizos compases de esta música que se ha asemejado infinitas veces a todos los altavoces del mundo; esta música que simboliza el nombre de una gran capital americana, que estos días está en el primer plano de la actualidad mundial.

SONIDO.- Sube tono de la música de "Rie"

LOCUTOR.- ¡Rie de Janeiro!

SONIDO.- Sigue música del mismo disco

LOCUTOR.- En esta gran urbe se ha desarrollado un suceso, trágico y curioso, cuya protagonista principal ha sido el aun indefinido ganster José da Costa Rezende, conocido también con el apodo de "Carne Seca". Sucedió.....

SONIDO.- Música del disco "Rie", pero y al final empalma con efectos de un tireteo en plena calle, tireteo bastante intenso. Después, silencio.



VOCEADOR.-

"A noite", diario de la tarde, con las ultimas noticias de los sucesos en la Avenida del Rio Braco. Ha sido asesinado Baiano, el rival de Carne Seca...."A noite".

JEFE POL.-

Ya han escuchado ustedes. Los periodicos siguen teniendo materia para infermar a sus lectores. Nosotros, la policia, tenemos que saber lo que ocurre, precisamente, tambien por los diarios...¿curioso? ¿eh?...Cree que podriamos ir todos de veraneo, y ya nos enterariamos por "A noite" de lo que ocurre en Rio de Janeiro...

AGENTE.º

Hacemos todo cuanto está a nuestro alcance...

OTRO AGENTE.-

Vigilamos día y noche...

JEFE.-

¿Y a mi que me importa eso? Lo que yo quiero es la captura de este ganster que se está mefando de nosotros. Mientras tanto me tiene sin cuidado que trabajen o no. Vean lo que dicen los diarios: <sup>(LEE)</sup> José da Costa Rezende, continua sin poder ser capturado. Y es mas, con absoluta libertad de movimientos, como lo demuestra el hecho de que en pleno día, se presentara en el domicilio de su rival, Baiano, y vomitara sobre éste una ráfaga de pistola ametralladora. Las noticias que se tienen en la Policia no son del todo satisfactorias, y estamos por señalar que carecen de fundamento cuantas suposiciones se hacen acerca de la posible detencion de "Carne seca". Y nosotros preguntamos ¿es que puede estar Rio de Janeiro a merced de un ganster? Quisieramos que el Jefe de Policia, para tranquilidad de los ciudadanos, hiciera una <sup>(LEE)</sup> declaracion sobre este particular. (TERMINA LA LECTURA) Lo peor es que los diarios tienen razen. Carecen de fundamento todo lo que se refiera a su detencion.



AGENTE.- Pere no tardará en caer.....

JEFE.- Supongo que no tendrá ningunna pista?

AGENTE.- Es una cerazenada.

JEFE.- Muy bien. Mientras nesotros estames discutiendo, ¿que co-  
tara haciéndo este crápula? Jugader de ventaja, chantagie-  
ta, e stafader.... ¡una buena pieza!

JOAO.- ¿Be puede?

JEFE.- ¡Adelante! ¿Qué desea?

JOAO.- Venia a presentarme.

JEFE.- ¿Está usted citade?

JOAO.- No señor, pero como sé que me buscan.

JEFE.- ¡Ah! vames un reclamade ¿Céme se llama?

JOAO.- Jeao da Costa Rezende, conecido tambien como "Carne Seca"

JEFE.- ¿¿Céme!!

AGENTE.- ¡¡Eh!!

SONIDO.- Musica. Un disce que se titula, "Rompiendo cristales".

LOCUTOR.- De esta manera cayó en poder de pelicia, "Carne Seca".  
Mejor dicho, se entregó. Pere escuchemes lo que dice

JOAO.- Señor Jefe de Pelicia. Estaba cansade de vagar per las  
barráadas extremas de Rio. Me aburría Ni el juego, ni  
mis negocios... ¡nada! Estaba, ~~tambien~~ cansade, y <sup>P</sup> por  
otra parte, me daba cierta verguenza el fracase de la  
pelicia de mi ciudad. Unes años de carcel me iran bien.

JEFE.- Inexplicable....pere conveniente.

SONIDO.- Musica de "Rio". Después murmulle de gente.

PRESIDENTE.- ¡Silencio! ¡Silencio! Puede continuar el señor fiscal.

FISCAL.- Este Ministerio público, lamenta incluso, no poder ser  
mas severe en sus conclusiones. La apliacion de la fue  
Ley debe de basarse sobre hechas concretos y probades.  
Y estes no existen. Ni el case de mas gravedad, como fué



(18/7/50) 64

el asesinato de Baiano, puede probarse la acción directa del procesado. Fué, en definitiva, en una refriega, y la bala que mató al otro ganster se ignora de que pistola pudo salir. ¿Cómo puede yo, representante del poder público hacer una acusación definitiva? Per lo tante, viste los hechos, y ateniendome con rigurosa exactitud a los mismos, partiendo de la base de que al procesado le fue recuperada una pistola, en nombre del Ministerio Fiscal, solicite para Jeao da Costa Rezende, la pena de seis meses de arresto menor, por tenencia ilícita de arma.

SONIDO.- Música de "Rempiendo cristales".

JOAO.- Cree, señor Jefe de Pelicia, que no hay justicia. Usted sabe que soy un bandido, que tengo casas de juego... que fui yo quien maté a Baiano.... ¡seis meses de arresto! ... ¡Cómo si se tratase de un carterista]..... ¡Para que uno ayude a la justicia! ¡Bah!

SONIDO.- Otra vez la samba "Rio".

VOCEADOR.- "A noite!...diaria de la tarde...con la fuga de la carcel de "Carne Seca"...aun no hace doce dias que fue condenado...!A noite"



Estamos igual...ya tenemos a este hombre en la calle y dispuesto para entrar en acción. Claro, como los tribunales se portaron mal con él....

Jeao queria, en su historial, una condena larga. Cadena perpetua...veinte años...algo que infundiera respeto.... pero seis meses....se abusó un poco....

JEFE.- Y otra vez para nosotros la busca y captura de "Varne - Seca".

SONIDO.- Sigue música de la samba "Rio".

LOCUTOR.- Sin embargo pasaba el tiempo, y no se tenían noticias del

(187/10)65

de ganster, y sus fecherías, ni se hablaba. Era como si tierra se le hubiera tragado. Un día....

JOAO.- Díggle al Jefe que desea verle.

JEFE.- ¿Quién es? ¡Hombre, Joao!....¿Qué te trae per aquí?.

JOAO.- El arrepentimiento, señor. Habrá usted visto que ya no hay nada del viejo "Carne Seca". Tengo novia; voy a casarme. Quiere hacer las cosas legales. Me quedan cinco meses y pico de condena...y vengo a cumplirla.

JEFE.- Muy bien. Este está bien. No hay que saltarse la ley.... sine cumplirla. Ahera mismo penge un oficio a la Corte de Justicia, y tu mismo le llevas....

SONIDO.- Música "Rempiende cristales" Luego murmule de gente.

FISCAL.- Y este Ministerio Público no puede ser sentimental ante hechos tan estudiada criminalidad, como los que se le imputan al procesado. Hombre de vida alegre, jugador, chantagista.....una ficha completa. Pero per si este fuera pece, tiene en su haber una fuga de la ~~carcel~~ cuando se hallaba en la carcel, per tede le cual, este ministerio fiscal, solicita para Joao da Costa, la pena de veinte años de reclusión mayor

SONIDO.- Golpe de gong.

LOCUTOR.- ¡Terrible edésea la de Joao da Costa! Cuando se presente voluntariamente para cumplir una larga condena, les tribunales le aplicaren el mínimo castigo, al que no se ovino, pero cuando ya después, quise penerse dentre de la legalidad, cayé sobre él, el peso de todos sus errores.

SONIDO.- Sintonía, ~~Romy~~ Disco "Embetellamiento"

LOCUTOR.- Han escuchado " Sucesos del Mundo"

SONIDO.- Sigue sintonía.

LOCUTOR.- Narración de los mas destacados reportajes de actualidad, según guión de Manuel Tarín Iglesias.

SONIDO.- Fuerte en sintonía.



(184150) 66

**EMISIONES  
- RADIESE -**

EMISORA: RADIO BARCELONA  
PROGRAMA: "IMAGENES SONORAS"  
FECHA: 18 de JULIO 1950  
HORA: 20.20  
GUIÓN: FLORENCIA GRAU



(MUSICA: "DON JUAN" - FUNDE)

LOCUTORA: IMAGENES SONORAS!

(SUBE MUSICA - CESA)

LOCUTORA: El programa "Imágenes sonoras", álbum de imágenes de ayer, de hoy y de siempre, ~~es original~~ es original de Florencia Grau y se transmite todos los martes a esta misma hora. La imagen nº 57 de nuestro álbum, lleva por título "PRETTY-BOY" y será interpretada por el cuadro escénico de la emisora, bajo el siguiente reparto:

LUCRECIA.....  
TIA MITZI.....  
ALEX.....  
ROBERT.....  
NARRADOR.....

DIRECCION: ARMANDO BLANCH.



(MUSICA:

- FUNDE)

NARRADOR: A los tres años de su marcha, regresó ~~del~~ de la India Alexander Brandt y su primera visita fué para Lucrecia. Le traía un regalo: un regalo digno de ella y de la ~~selva~~ jungla. Un regalo que sólo una mujer como Lucrecia era capaz de aceptar. Muy envuelto en algodones, el explorador traía... ¡Señores, hay que ver lo que traía Alexander Brandt!...

(SUBE MUSICA MUY BREVIAMENTE - FUNDE)

LUCRECIA: (ALBOROZADA) ¡Un tigre! ¡Oh, Alex, que maravilla! ¡que preciosidad!

ALEX: ¿Es bonito, verdad? ¡Ya sabía yo que te gustaría!

LUCRECIA: ¿Gustarme? ¡Me entusiasma! ¡Eres genial, Alex!

ALEX: Yo no. Tú eres genial. A ninguna mujer, sino a tí, se le puede regalar un tigre sin que se muera del susto.

LUCRECIA: ¡Un tigre! ¡Y qué tigre, Alex! ¡Parece de terciopelo! ¡Es blando, caliente, como una bola de lana dulce! ¡Oh, que delicia de animalito!

ALEX: Quien te oyera, pensaría que estás hablando de un falderillo cualquiera.

LUCRECIA: Será un falderillo para mí, ya lo verás.

ALEX: Piensa que crecerá. que crecerá mucho. (CON ALGUNA BURLA)

LUCRECIA: Entonces, será un perro de lujo. Nadie tendrá otro más original ni más hermoso.

ALEX: Si no te conociera tanto, pensaría que estás loca.

LUCRECIA: Si no me conocieras tanto... me habrías traído, en lugar de un tigre, un ramo de gardenias.

ALEX: Tienes razón. He vivido tres años entre indios de todas clases y te aseguro que ninguno era tan salvaje como tú.

LUCRECIA: Supongo que yo debiera enfadarme, pero no me enfado, porque ya sé que, en tus labios, la palabra "salvaje" significa el mejor de los cumplidos.

ALEX: Significa mucho más y también lo sabes. Significa que me vuelves loco, por tu salvajismo, precisamente.

LUCRECIA: ¡Por favor, Alex, no empieces otra vez! Pensé que esos tres años vividos entre indios, tarántulas y elefantes, te habrían curado de tu absurda pasión.

ALEX: ¿Por qué absurda?

LUCRECIA: Porque yo no quiero casarme, ya lo sabes. Y menos contigo, a quien conozco desde que los dos andábamos a gatas por ahí.

ALEX: ¿Y no es mejor así? Es, creo yo, la única forma de evitar sorpresas.

LUCRECIA: ¡Si en las sorpresas reside, precisamente, el encanto de las cosas!

ALEX: Te gustaría, supongo, casarte con un chalado que jugase a los bandidos por encima de las mesas.

LUCRECIA: ¡quien sabe!... De cualquier manera, tú y yo no podemos casarnos, Alex. Somos demasiado amigos y ni nuestros defectos ni nuestras cualidades, podrían sorprendernos.

ALEX: ¡Y dale con las sorpresas! ¿No será, más bien, que has admitido algún otro explorador en esta selva virgen que es tu corazón, Lucrecia?

LUCRECIA: No, Alex. Mi corazón es un trocito de jungla completamente desconocido y absolutamente despoblado.

ALEX: Cuando te decidas a colonizar esa tierra yema, avísame, Lucrecia. Te he querido y te sigo queriendo como un imbécil: no lo puedo remediar.

LUCRECIA: Yo te aprecio mucho, pero no te quiero. Ni a tí ni a nadie. Tampoco lo puedo remediar. Regresa a la India, Alex. Creo que aquel ha de ser tu ambiente.

ALEX: ¿Es una orden, mujer?

LUCRECIA: Al hombre que escuchó de cerca el rugido del tigre, fuera absurdo darle órdenes. Es más bien un consejo, inspirado en la mejor de todas las intenciones.

ALEX: Te lo agradezco, Lucrecia, y es probable que lo tome en cuenta, sobre todo si tú no te decides a quererme un poco.

LUCRECIA: No confíes en esto, Alex. Te he dicho un millón de veces que no quiero casarme.

ALEX: Un sólo sí, le podría a tu millón de negativas.

LUCRECIA: Es inútil, Alex. Yo soy feliz aquí, en mi casona que tiene algo de palacio y algo de cabaña. Estoy a gusto perdida en este jardín rústico, inmenso, que parece una jungla en pequeño.

ALEX: Sí que lo parece. Sólo le faltan unos cuantos monos brincando por las ramas y un par de cocodrilos asomando sus escamas a flor de estanque.

LUCRECIA: Cierto. Por de pronto, mi jungla ya tiene un tigre. Por algo se empieza ¿no? ¿Cómo le llamaremos, Alex?

ALEX: ¿A quién? ¿A nuestro primogénito?

LUCRECIA: No: al tigre. ¡Mírale que lindo es, dormido en mis brazos!.... ¡Ya sé cómo voy a llamarle!

ALEX: ¿Dormilón?

LUCRECIA: No. Le llamaré "Pretty-Boy". ¿Te gusta?

ALEX: Sí. Significa "muchacho lindo". Es un nombre simpático. Ojalá se te hubiera ocurrido alguna vez llamarme así.

LUCRECIA: ¡Oh, Alex, que pesado eres! ¿Quieres acabar de una vez con tus insinuaciones?

ALEX: ¡"Pretty-Boy"! Supongo que será él quien monopolice tu vida de ahora en adelante.

LUCRECIA: ¡Pues claro! Mira: ~~me~~ mandaré hacer para "Pretty-Boy" un gran cercado al final del parque, donde pueda pasear a gusto y moverse sin estrechechos y ~~hasta~~ hasta correr y brincar, si le viene en gana. ¿Te parece bien?

ALEX: (IRONICO) Muy bien. Pero creo que deberías advertir a las visitas. Los rugidos de "Pretty-Boy" podrían...

LUCRECIA: (SECA) Yo nunca tengo visitas, Alex. Sólo mi tía Mitzi comparece, de vez en cuando, por estos andurriales. Es la única persona que transige con mi manera de ser y de vivir.

ALEX: ¡Pobre tía Mitzi! ¡Vaya susto se llevará cuando aparezca por aquí!

LUCRECIA: No, porque "Pretty-Boy" no saldrá nunca de su cercado sin mi permiso. Se lo enseñaré a la tía Mitzi, pero desde fuera ¿sabes?

ALEX: Tengo la impresión de que jamás te hicieron un regalo que te impresionara tanto.

LUCRECIA: Desde luego, Alex. Ya te he dicho que eres genial.

ALEX: Sí. Será por esto, supongo, que no has querido darme ni un mal beso de gratitud.

LUCRECIA: ¿Un beso? Ahora mismo te lo doy, hijito. Trae acá la nariz.... ¡Así! (RUMOR DE UN FUERTE BESO) ¡Ya está! ¡Gracias por "Pretty-Boy", Alex!

ALEX: No vale la pena, mujer. Cuando vuelva a la Indida, te enviaré una docena de elefantes para que vayas ambientando tu pequeña jungla. ¿Hace, Lucrecia?

MUSICA:

NARRADOR: "Pretty-Boy", a quien Lucrecia mimaba lo mismo que a un hijo, crecía hermoso, reluciente y feliz dentro de su cercado lleno de pinos y castaños de Indias. Ella pasaba junto a "Pretty-Boy" la mayor parte de sus horas y la fiera acostumbrose a su presencia, hasta el punto de lamerle las manos y dormir con la cabeza en su regazo, ni más ni menos que un dócil falderillo...

(SUBE MUSICA - VUELVE A FUNDIR)

"Pretty-Boy" amaba a Lucrecia y era, a su vez, el sólo amor que alentaba en el corazón de la extraña muchacha. "Pretty-Boy" sentíase, a un tiempo, favorito y rey y su inmensa ventura se vol-

vía luz dentro de sus claros y penetrantes ojos...

(SUBE MUSICA - VUELVE A FUNDIR)

Y un día, cuando ya "Pretty-Boy" era todo un caballero, apareció la tía Mitzi con su eterno "tailleur" color crema y su no menos eterno cigarrillo ~~en~~ en los labios....

MITZI: ¡Ay, hija, siempre sales con una extravagancia nueva! ¡A buena hora vengo yo si llego a saber que tenías aquí a este animalejo!

LUCRECIA: "Pretty-Boy" no es un animalejo, tía. Es una fiera encantadora y educadísima. Nunca me ha dado un disgusto ni me lo dará.

MITZI: Eso no lo sabes tú. Los animales siempre son animales. Y si encima son salvajes, no te digo nada.

LUCRECIA: ¡Tonterías! Este se ha criado como un faldero y es un faldero. Piensa, tía Mitzi, que ya voy siendo una solterona y es fuerza que tenga algún bicho a mi lado. Sólo que, como soy un poquito original, en vez de un loro, tengo un tigre.

MITZI: ¡Estás loca, hija mía, loca! No sé cómo puedes dormir en paz con ~~ese~~ ese bicharraco a tu lado a cuatro pasos de tu alcoba.

LUCRECIA: El cercado de "Pretty-Boy" está hecho a prueba de sustos, tía. Tiene reja hasta por encima. Conque, no te preocupes.

MITZI: Si tuvieras varios hijos que te dieran guerra, no perderías el tiempo en tales destinos.

LUCRECIA: Hijos, puede tenerlos ~~tantos como~~ cualquiera, ~~pero~~ tía Mitzi. En cambio un tigre, no.

MITZI: ¡Verás tú el rapapolvo que le doy a ese descastado de Alexander Brandt el día que me lo ~~haga~~ eche a la cara!

LUCRECIA: Un poco difícil te será, tía. Hace varios meses que regresó a la India.

MITZI: Por tu culpa, supongo.

LUCRECIA: Eso dijo él.

MITZI: ¿Sigues enamorado de tí, verdad? Debiste casarte con él, Lucrecia. Está casi tan loco como tú y vuestro matrimonio hubiera sido la cosa mejor desorganizada de este mundo.

LUCRECIA: Yo no quiero casarme. De sobra lo sabes. Al menos, de sobra te lo he repetido.

MITZI: Haces mal. Si quisieras creerme, niña, yo...

LUCRECIA: Pero no quiero creerte, tía. Ni quiero casarme ¿sabes? ¡Nunca, nunca, me casaré!

MUSICA:

NARRADOR: Cuando el hombre propone, Dios dispone. Pero si propone la mujer es ~~cuando~~ el niño Eros quien dispone y entonces, las cosas se ~~complican~~ complican sensiblemente. Todas las fortalezas se derrumban, algún día, y también a Lucrecia, con todo su salvajismo, su originalidad y sus extravagancias, le llegó la hora de sucumbir....

(SUBE MUSICA - VUELVE

MITZI: ¿Sigues empeñada en que nunca te casarás, Lucrecia?

LUCRECIA: ¡Ay, déjame en paz, tía!

MITZI: ¿Es el cazador, verdad, quien tiene la culpa de tu melancolía y de tu mal humor? Adiviné que iba a ocurrir esto en cuanto le ví aparecer en el portal, la noche de la tormenta.

LUCRECIA: Eres muy lista, tía Mitzi. ¡Demasiado lista!

MITZI: Bueno, bueno, te enfades. Ya hablaremos de esto dentro de unos días.

LUCRECIA: Hablaremos de lo que quieras, tía. Pero ahora, déjame tranquila.

MITZI: Escucha, Lucrecia: ¿no te parece que debieras dar una vuelta por el cercado de "Pretty-Boy"? Desde que estás enamorada le tienes abandonado y el pobrecito languidece. ¡Si vieras que pena me da!

LUCRECIA: ¡Y si usted viera que yo no tengo el ánimo para tigres, tía! ¡Pero, no obstante, conste que no estoy enamorada del cazador!



NARRADOR: Pero sí estaba enamorada del cazador. Y el cazador de ella. Al menos, eso opinamos nosotros. Y para algo somos casi tan listos como la tía Mitzi...

ROBERT: ~~KRETAHXX~~ ¡Siempre había soñado una mujer como tú, Lucrecia! ¡Y no podía encontrarla en parte alguna! Ahora que la casualidad te ha puesto en mis brazos, no te dejaré escapar!

LUCRECIA: ¿Podrás acostumbrarte a vivir, solo conmigo, en esta jungla, Robert? No me gusta la sociedad. La detesto.

ROBERT: También yo. Por eso ando siempre por bosques y montañas, camina que te camina, buscando... algo que hasta ahora no he sabido qué era. Un lugar como este y una mujer como tú.

LUCRECIA: ¡Oh, Robert, cómo se reirá mi tía Mitzi cuando lo sepa!

ROBERT: Déjala que se ría, mujer. Me gusta tu tía Mitzi ¿sabes? La invitaremos a pasar con nosotros algunas temporadas.

LUCRECIA: No te apures: ella se invitará sola. Siempre lo ha hecho.

ROBERT: ¿Y "Pretty-Boy", Lucrecia? ¿Qué haremos con "Pretty-Boy"?

LUCRECIA: Pues dejarle donde está ¿no te parece? El parque es de sobra grande y el espacio que ocupa su cercado no nos hace falta.

ROBERT: Es que... yo tengo celos de "Pretty-Boy", Lucrecia.

LUCRECIA: ¡Por favor, Robert, no seas niño? ¿Cómo vas a comparar el amor que te tengo al amor que le tengo a él? ¿No comprendes que es absurdo?

ROBERT: Puede que lo sea. En todo caso, sabido es que el amor está hecho de absurdos y de contrasentidos.

LUCRECIA: No puedes pedirme que me eche a "Pretty-Boy", Robert.

ROBERT: ¿Y si te lo pidiera?

LUCRECIA: ¿No será que le tienes miedo?

ROBERT: No. ¿Cómo voy a tenerle miedo a un tigre si no te lo tengo a tí?

LUCRECIA: Entonces, no veo la necesidad de que le echemos. Es infantil que tengas celos de él, sobre todo ahora, que le tengo casi abandonado, pobrecito. ~~NO~~

ROBERT: ¿Abandonado? ¿Por qué?

LUCRECIA: No tengo tiempo más que para ~~esperarte~~ quererte y para pensar en tí. En nosotros, Robert.

ROBERT: Entonces, puedes dejar a "Pretty-Boy" ~~dentro de casa~~ en su cercado. Hasta cierto punto está en su casa. Y si te empeñas, hasta te dejará que vayas a visitarle... una vez al mes.

ROBERT: Gracias, Robert. Creo que, con una visita mensual, "Pretty-Boy" se dará por satisfecho.

(MUSICA:



NARRADOR: Pero "Pretty-Boy" no se daba por satisfecho. Estaba bien acostumbrado, demasiado bien acostumbrado, y la indiferencia de su ama era una puñalada en la carne viva de su corazón. Día por día, "Pretty-Boy" perdió ~~su alegría~~ su alegría. Ya no trepaba a los árboles ni acudía, presuroso, a la hora del yantar. El pobrecito estaba enfermo de nostalgia. O tal vez de celos.

(SUBE MUSICA *volver* - VUELVE A FUNDIR)

Una vez al mes, Lucrecia iba a visitarle del brazo de su futuro marido, y "Pretty-Boy" la recibía con su mirada triste que, hora tras hora, se le ~~ponía~~ ponía trágica.... Pero Lucrecia era demasiado feliz para ~~reparar~~ reparar en menudencias y no se daba cuenta. Y nos preguntamos nosotros: ¿si un hombre tiene celos de un tigre, por qué no puede tener un tigre celos de un hombre?

MUSICA:

Finalmente, un amanecer de Octubre, ~~se casaron~~ Robert y Lucrecia se casaron en la iglesia del pueblo más cercano. Fué una ceremonia breve, casi sombría, como corresponde a dos seres que detestan la sociedad.... A su regreso, ~~les~~ la tía Mitzi les dió la enhorabuena en el portal. Y esto ~~fué~~ fué todo. Perdón: no fué todo, porque Lucrecia...

LUCRECIA: ¿Te importa que vaya a ver a "Pretty-Boy", Robert?

ROBERT: ¿Justamente ahora? ¡Vaya un capricho! Pero en fin, si tu quieres, vamos. Te acompaño.

MITZI: Yo también. Si me ~~dejas~~ dejais, claro.

LUCRECIA: Desde luego, tía. ¡Dios mío, que comitiva! ¡Cualquiera diría que temeis algo! ¡Vamos, vamos, miedosos!

MUSICA:

NARRADOR: "Pretty-Boy" agazapado ~~en~~ en pie de un ~~xx~~ árbol, tenía la mirada hosca. Una mirada que Lucrecia no ~~había~~ había visto nunca en sus ~~los~~ ojos que, de puro transparentes, parecían de cristal... Al verla entrar en su cercado, con el rostro radiante y el menudo ramo de azahar en las manos, "Pretty-Boy" levantóse lentamente del suelo y con parsimonia, con mucha parsimonia, fuése acercando a Lucrecia.....

LUCRECIA: Buenos días, "Pretty-Boy": vengo a verte porque soy muy feliz ¿sabes? ¡Muy feliz! Que mirada tan extraña tienes... Ven, "Pretty-Boy", ven con tu amita... ¿Es que ya no me quieres?...

ROBERT: ¡Lucrecia! ¡Ten cuidado!  
MITZI: ¡Lucrecia, Lucrecia! ¡Apártate, pronto!

(RISAS DE LUCRECIA)

ROBERT: ¡Lucrecia, sal de ahí! ¿No ves que...?  
MITZI: ¡Lucrecia, Lucrecia!... ¡¡Lucrecia!!.....



(SE ESCUCHA UN ~~RUGIDO~~ RUGIDO Y UN ALARIDO DE LUCRECIA, AMBAS COSAS A UN TIEMPO - EN SEGUIDA, MUSICA: - FUNDE)

NARRADOR: Pasados casi dos años, de nuevo regresó de la India ~~KYANANAKK~~ Alexander Brandt. Pero en la casona del monte sólo halló a la tía Mitzi, con su eterno "tailleur" color crema y su eterno cigarrillo en los labios...

ALEX: ¿Qué le pasa a Lucrecia que no está aquí? ¿No se habrá casado, verdad?

MITZI: Sí, Alex, se casó. Hace casi dos años que se casó...

ALEX: ¡La muy ingrata! Siempre decía que...

MITZI: (CON UN SOLLOZO) ¡Oh, Alex, si supieras! ¡Fué horrible!

ALEX: ¿Horrible? ¿Qué es lo que fué horrible? ¡Diga, diga, usted! ¿Donde está "Pretty-Boy"?

MITZI: Le mataron de un tiro... El guarda de la finca ¿sabes? ¡Pero lo otro no tenía remedio! ¡Ya no tenía remedio!

ALEX: ¡Por Dios bendito, tía Mitzi, explíquese! ¡Explíquese usted!

MITZI: (CON VOZ LLOROSA) Lucrecia se casó, con un muchacho que un día, casualmente, llegó a esta casa... Era un cazador... Lucrecia se ~~enamoró~~ enamoró de él como una tonta y se ~~casaron~~ casaron un día de Octubre, al amanecer... Durante el noviazgo, "Pretty-Boy" fué languideciendo. Lucrecia le tenía poco menos que olvidado. Al regresar de la iglesia, el día de la boda, quiso verle y entró en el cercado... ¡Oh, Alex! ¡Parece que la estoy viendo todavía, tendida en el suelo, con su ramo de azahares ensangrentados entre las manos!

ALEX: ¡Tía Mitzi, por favor!... ¡Acaba, tía Mitzi!...

MITZI: Cuando Lucrecia se acercó a él para acariciarle... ¡oh!... (UN ~~SOLLOZO~~ SOLLOZO) // "Pretty-Boy" le hundió la zarpa en el corazón!....

MUSICA: *Amor*

NARRADOR: Y ahora, cuando ~~ya~~ <sup>ya</sup> ha terminado ya, nos damos cuenta, ~~inter~~ oyente amigo, que lo que acabamos de relatarte no es otra cosa que una vulgar historia de celos.

(MUSICA: "DON JUAN" - FUNDE)

LOCUTORA: Acaban Vdes. de escuchar la imagen n° 57 de nuestro álbum "Imágenes sonoras" - El guión es original de Florencia Grau y ha sido interpretado por

El programa "Imágenes sonoras" se transmite todos los martes a esta misma hora.

(SUBE MUSICA - FIN DEL PROGRAMA)

8.-----MALAGA, 17.- El Club Deportivo Malaga ha fichado para la proxima temporada al jugador argentino Camer, que la temporada pasada actuó de extremo derecha en el Español de Barcelona, por un tiempo de dos años. Asimismo ha suscrito ficha por el Malaga, por tres años, el defensa del San Andrés de Barcelona, Rubio.-ALFIL.

9.-----RIO DE JANEIRO, 17.- En el vestuario uruguayo despues de finalizado el partido contra el Brasil, el ambiente era electrizante. En el momento de reunirse al regreso del terreno de juego, los jugadores uruguayos entonaron su himno nacional iniciado por el embajador de su pais en el Brasil.

Mientras tanto en el vestuario Carioca no puede describirse la desolacion que reinaba. Baste decir que todos lloraban amargamente y el suplente "dócosinho", tuvo que ser asistido por los medicos de la seleccion al ser victima de una crisis nerviosa.

El seleccionador brasileño Flavio Costa, queian acaba de lanzar su candidatura a concejal, paseaba cabizbajo, sin poder comprender lo sucedido.-ALFIL.

10.-----RIO DE JANEIRO, 17.- Las recaudaciones registradas en el Campeonato Mundial de Futbol se elevan a ~~36.000.000~~  
~~3x~~ 36.560.300 cruceiros, según informaciones particulares.

Esta importante suma constituye el record en la disputa de la Copa Jules Rimet.

La mayor recaudacion por partido fué la de ayer en el estadio de maracana, en el partido Brasil-Uruguay, Se hicieron en taquilla, 6.262.259 cruceiros. Esta cifra viene a ser considerada como un record mundial en los espectaculos futbolisticos.-ALFIL.



19 ----- Sao Paulo, 17.- En la prueba internacional ciclista disputada en esta ciudad ha triunfado la Argentina por medio de su representante Robert Guereiro. Participaron corredores del Uruguay, Portugal, Brasil y Chile.- ALFIL.

20 ----- Montreal, 17.- Australia elimino al Canada en las semifinales de la zona americana de la Copa Davis.

Frank Seigdman vencio a E. Manden por 6-1, 6-2, 6-3.

Con esta victoria jugará la final contra Mejico.- ALFIL.

X 21 ----- Rio de Janeiro, 17.- Los medicos del estadio de Maracana han comunicado ayer, con ocasion del partido Uruguay-Brasil, que han asistido a 169 personas con ataques de histerismo y otros trastornos. Seis de ellos han sido trasladados al hospital en grave estado.- ALFIL.

# TIRO NACIONAL

REPRESENTACIÓN PROVINCIAL

CALLE ESCUDILLERS, 5, 7 Y 9, PRAL.

TELÉFONO 17475

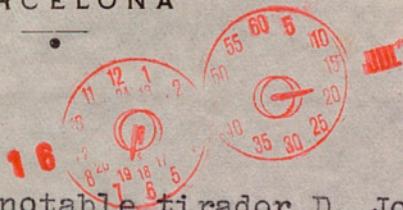
BARCELONA

(18/150) 76  
HORAS DE OFICINA: DE 5 A 8

## ACTIVIDADES DE LA REPRESENTACION DEL

### TIRO NACIONAL EN BARCELONA

=====



El notable tirador D. José Romeu se ha apuntado un éxito en el tiro con arma corta de guerra al obtener la plusmarca de este arma con un carton de 98 puntos de 10 balas a 25 metros sobre el blanco de 0,50 milímetros.

Para los dias 23 y 30 del corriente hay anunciadas dos tiradas, una con fusil calibre 7 milímetros al Diez centrado y otra al tiro al Jabalí en plena carrera con pistola o revolver bala de plomo en las cuales pueden tomar parte todas las categorías de tiradores de esta Representacion.

14 Julio 1950

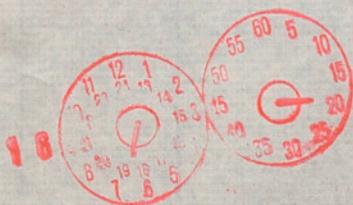




S'AGARÓ

HOSTAL DE LA GAVINA  
TELEFONO 23 (SAN FELIU DE GUIXOLS)

(18/7/50) 77  
DELEGACIÓN EN BARCELONA,  
AVENIDA JOSÉ ANTONIO, 662, 1.º, 1.º  
TELÉFONO 23761



**T E N I S**  
=====

**ANTE LOS CONCURSOS INTERNACIONALES DE S'AGARÓ  
Y CAMPRODÓN**

La brillante inscripción que han reunido los Concursos de S'Agaró y Camprodon, se ha visto aumentada con la de nuestro Campeón nacional Pedro Masip que, repuesto ya de su lesión, ha reanudado sus entrenamientos desde hace unos días. Este noticia tiene un doble valor, el de constatar su total restablecimiento y el de incrementar extraordinariamente el interés de ambos concursos.

Tanto en S'Agaró como en Camprodon se están dando los últimos toques a la organización, no solamente en lo que hace referencia a su aspecto técnico sino además a los actos y agasajos que se celebrarán en honor de los participantes.

El comienzo de la competición tenística de S'Agaró está señalado para el jueves, día 20 del actual y su terminación prevista para el día 25, empezando el torneo de Camprodon al siguiente día, 26 del corriente, para finalizar el domingo, día 30.

17 julio 1950.

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA: RADIO BARCELONA

PROGRAMA: FANTASIAS RADIOFONICAS(LO TOMA O LO DEJA)

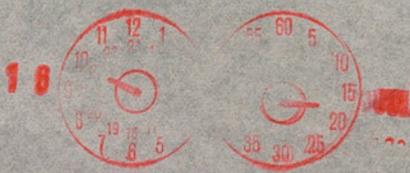
FECHA: MARTES 18 JULIO 1950

HORA: A LAS 21.03

GUION : PUBLICIDAD CID SOCIEDAD ANONIMA

(18/7/50) 78

EMISIONES  
- RADIESE -



*Locutores*

=====

(R/2150)79

SINTONIA : FESTIVAL DE CUERDAS  
BREVE Y DESCLENDE

LOCUTORA

Se encuentran ~~en~~ el aire FANTASIAS RADIOFONICAS

LOCUTOR

UNA PRODUCCION CID PARA RADIO

GONG  
SINTONIA : ORION  
BREVE Y FONDO<sup>o</sup>

LOCUTORA

INDUSTRIAS MARCA S.A. presenta a ustedes su emision  
LO TOMA O LO DEJA como un saludo que a todos dirige  
su excelente D.D.T. ORION el mejor insecticida del  
hogar.

SUBE SINTONIA - DESCLENDE

LOCUTOR

?Le preocupa el calor?

LOCUTORA

Un poco porque es muy molesto.....

LOCUTOR

Si es verdad, pero no me preocupa mucho si hace  
referencia a los insectos.....Mientras exista  
ORION por mas calor que haga los insectos no sobre-  
viviran ni nos molestaran....

LOCUTORA

Porque no hay insecto que resista a la accion mortife-  
fera del D.D.T. ORION.....

LOCUTOR

Un secreto que nos demuestra como se puede pasar  
bien el verano junto al mar, junto al pinar, junto  
a los estanques, sin temer ni a mosquitos, ni a  
moscas, ni a ninguno de los insectos ~~xxxx~~ capaces  
de quitarnos el sueño en la mas bella noche de  
verano.....

LOCUTORA

Si quiere pasar un veraneo feliz sin contratiempos  
importunos, y ademàs asegurarse contra el peligro  
que representan las moscas en las epocas del calor  
emplee D.D.T. ORION el seguro mas eficaz contra

los insectos.

-2-

18/15080

LOCUTOR

Pero hay que advertir que es facil una confusión y no hay que confundir D.D.T. ORION con un insecticida cualquiera de los que solo sirven para una aplicación determinada. ORION es un insecticida completo:

LOCUTORA

Si, por que ORION mata tambien la polilla.

LOCUTOR

ORION tiene la máxima concentración del mas puro D:D.T. y ademas extracto de pelitre.

LOCUTORA

A ello debe el ser un insecticida completo. ORION por el D.D.T. que contiene es de efectos persistentes, de efectos prolongados y por su extracto de pelitre mata todos los insectos de un modo fulminante, implacable, definitivo....!Ah,y lo que es mas interesante es que no mancha y tiene un agradable perfume!

LOCUTOR

Eso interesa sobremanera a las señoras..... Pero, !cuidado! no se deje sorprender por nombres retumbantes y propagandas de feria.....

LOCUTORA (RAPIDA)

.....cuando le ofrezcan un D.D.T. lea la etiqueta antes de adquirirlo.

LOCUTOR

Todo insecticida que no lleva D.D.T. y pelitre no es completo. Rechácelo, ORION lo fabrica la mas importante industria española de insecticidas.

LOCUTORA

La existencia del perfecto D.D.T. ORION ha costado 30 años de experiencia .....

LOCUTOR

Porque en la fabricación de ORION intervienen modernos procedimientos para obtener D.D.T. de máximo poder de principio activo y la mas completa destilación de flor de pelitre.

LOCUTORA

Para matar toda clase de insectos del hogar, use ORION y nada mas.

LOCUTOR

-3-

(15/2/80) 81

Y ahora pasamos a nuestro estudio para que puedan escuchar la emision LO TOMA O LO DEJA.

( EMISION LO TOMA O LO DEJA )

LOCUTORA

Ya se habrá usted convencido que D.D.T. ORION le evitará las molestias y peligros de los insectos. Pulverice D.D.T. ORION si desea pasar un verano tranquilo y feliz. Recuerde D.D.T. ORION.

Porque es maravillosa la forma de actuar del D.D.T. ORION, contra los insectos. Por el extracto de pelitre que contiene, su rapidez asombra y por su D.D.T. puro, su eficacia y duración satisface plenamente. Con el D.D.T. ORION no queda vivo ningun insecto.

D.D.T. ORION es el insecticida de accion mas rapida y efectos mas persistentes que se conoce. Pulverizándolo sobre puertas, techos, paredes, ventanas, etc. no solo elimina todos los insectos, sino que deja las habitaciones libres de tan molestos enemigos por muchisimo tiempo.

D.D.T. ORION se presenta en polvo, especial contra las cucarachas y chinches, en concentrado para mezclar con petróleo, bencina o agua, y en liquido listo para su uso. En cualquiera de sus diversas formas, D.D.T. ORION garantiza la eliminación total y fulminante de toda clase de insectos.

SINTONIA

EMISIONES  
RADI ESE

PROGRAMA: HOLLYWOOD BARCELONA  
Anunciante: Loste.  
RADIACION, martes dia 18 de julio a las 2.30 - 15 min.

SINTONIA: ESTRELLAS EN MIS OJOS

Locutor: ¡Hollywood- Barcelona!

Locutora: ¡Hollywood- Barcelona!

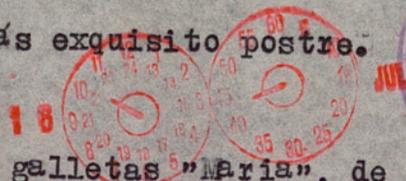


SIGUE MUSICA

Locutor: Hollywood-Barcelona. Corre de noticias, anécdotas y curiosidades relacionadas con la vida cinematográfica internacional.

Locutora: Un programa ofrecido por Galletas Loste.

Locutor: No lo dude, señora. El más exquisito postre.



SIGUE

Locutor: Existen muchas clases de galletas "María", de galletas surtidas o de galletas especiales para el té o para el desayuno.

Locutora: Señora... si manda usted a la sirvienta a comprar galletas, no olvide decirle que deben ser de la marca "Loste".

Locutor: María Loste... Surtido Loste... Loste. Siempre Loste. La marca de crédito.

Locutora: Loste.

Locutor: No son mas baratas que las demás, porque no pueden serlo debido a su extraordinaria calidad.

Locutora: No reparen en su coste. ¡Exijanlas de la marca Loste!

Locutor: Los establecimientos de prestigio recomiendan a sus clientes galletas de marca "Loste", porque con ellas tienen la absoluta seguridad de no defraudarles.

Locutora: Ni oste, ni moste; recuerden... galletas Loste.

Locutor: Galletas Loste.

Locutora: Galletas Loste.

*Handwritten signature in red ink.*

MUSICA

Locutora: Señores oyentes... galletas Loste presentan LA VOZ. LA VOZ que tiene a su cargo los secretos a voces del programa, "Hollywood-Barcelona".  
Con Vds., ¡La voz!

SONIDO: "2 corazones al compás"

FERMIN: ¡Hello everybody! ... Buenas noches, señores... Habla para Vds. LA VOZ... y aunque la voz, en los Estados Unidos sea Frank Sinatra, la voz de este programa es el mensajero de noticias y curiosidades relacionadas con el mundillo del cine.

(18/150) 83

MUSICA igual

FERMIN: Todos se preguntan como me llamo: ?Joe? ..?Lawrence? ... ?Lionel? ... Ah! ... Este es el misterio del año. Yo soy simplemente la voz... no puedo decir mi nombre, para que llegen a mi toda clase de secretos, relacionados con la vida cinematográfica mundial...  
Atencion al correo de esta noche...

MUSICA igual

FERMIN: Mister... -Este soy yo- ... le hablaré de la estancia de Ava Gardner y James Mason, en la costa brava...

Al parecer estos artistas no han dejado muy grato recuerdo. James Mason, hizo unas declaraciones muy desagradables a la prensa londinense. Dijo que en la costa brava, el paisaje es bueno y la gente hostil...

Inaturalmente, la gente fue hostil...? ... ?Sabien ustedes lo que hacian? En San Feliu, entraban en los cafés, bebian lo suyo y se marchaban sin pagar... hasta el extremo, que era preciso salir a la calle y obligarles a abonar el importe de lo que habian tomado... al parecer, el señor James Mason se creyó tan importante, que hasta pretendía no pagar las consumiciones...

De la seductora Ava Gardner puedo decirles que...fuma y bebe mucho. Ella y sus compañeros agotaban diariamente sus existencias de whisky e incluso las del Hotel. Con el paladar tan enrarecido por el alcohol, forzosamente no debian encontrar la comida buena, que es lo que dijo tambien James Mason, al llegar a Londres...

Dicen por alli, que la pelicula se titula y con razón, "El holandés volante"... porque dicen que si Mason vuelve por allí, saldrá volando.

MUSICA: SELECCIONES DE LOUIS LEVE EN el fuerte

FERMIN: Dramas de Hollywood.  
Sin duda habran leído ustedes la noticia que han publicado los periodicos y revistas españolas, relacionada con el intento de suicidio de Judy Garland...

Judy Garland ha estado al borde de la muerte. Intentó matarse con una navaja de afeitar de su marido Vicent Minelli... Se dicen muchas cosas de miss Garland... Unos afirman que la dieta a que estuvo sometida para adelgazar, la llevó al borde de la locura.

Otros afirman que pasa largas temporadas en un Sanatorio, victima de crisis nerviosas. Finalmente los cronistas de Hollywood dan como seguro que Judy está arruinada, que no tiene ni un dolar...

Durante los dias que pasó en la cama a causa de la herida, la estuvo cuidando su compañera Katherine Hepburn... La fea y siempre interesante Katherine Hepburn, cuidó a Judy Garland como si fuese una hermana...

SIGUE MUSICA IGUAL

(18/1/50) 84

FERMIN: En la actualidad musical de nuestro programa, escucharemos precisamente a Judy Garland, en una de sus ~~mas recientes grabaciones:~~

*Los discos anunciados deben radiarse completos*  
(TITULO DEL DISCO Y AUTORES - Radiar de la mitad al final)

Locutora: Escuchan Vds. el programa Hollywood-Barcelona, ofrecido por Galletas, Loste.

Locutor: Deliciosas, exquisitas, de harina pura, mantequilla y con un tostado perfecto.

Locutora: Galletas Loste. !Loste!

MUSICA: LOUIS LEVY

FERMIN: De Hollywood nos ha llegado en el correo de hoy, otra grabacion de Judy Garland... un duo de la joven actriz con el celebre bailarín Fred Astaire...

Fred Astaire consiguió un señalado éxito con Judy, en la cinta musical "Easter Parade"... que podemos traducir como "Desfile de Pascua".

(RADIAR DE LA MITAD AL FINAL) *Complet*

Locutora: Consultorio cinematográfico.

MUSICA: DISCO DE PARCY FAITH

Locutora: Las cartas para este consultorio deben dirigirlas a Radio Barcelona, Caspe 12, 1ª? haciendo constar en el sobre,

FERMIN: LA VOZ DE GALLETAS LOSTE.

Locutora: Cada carta, solo una pregunta. Si llevan adjunta una etiqueta de los paquetes de galletas loste de 100 ó 200 gramos, dichas cartas entrarán en el sorteo que se efectua cada semana, de tres estupendas latas de galletas surtidas, "Loste".

FERMIN: Consultorio Cinematográfico.

MUSICA IGUAL

FERMIN: Atencion, amables y simpaticos consultantes...

Locutora: La señorita Rosario Mager, de calle San José, 16, Viladecans, pregunta la direccion de Errol Flyh.

FERMIN: Rome nota, señorita. Puede escribir a Errol Flynn a Warner Bros Pictures, Incorporated, 4000 Olive Street, Burbank, California. Repito. (LEIDO SENCILLO) Warner Bros Incorporated, 4000 olive Street. Burbank. California.

Locutora: Alberto Gomez Andrey, de Barcelona, pregunta la ficha biografica de Loretta Younr.

FERMIN: Loretta Young, se llama en realidad Gretchen Young y es hermana de Sally Blane. Nació en Salt Lake City, el dia 6 de enero de 1912, tiene por lo tanto 38 años... Pero puede usted añadirle tres o cuatro mas si quiere imaginar la edad exacta. actualmente

(187/50) 85

FERMIN: esta casada con su agente de publicidad, Tom Lewis.

Locutora: Una consumidora de galletas Loste, pregunta la direccion de Robert Taylor para escribirle.

FERMIN : No puedo darle la direccion exacta de Robert Taylor en estos momentos porque, como debe saber se encuentra en Italia y van de un sitio a otro filmando los exteriores de la pelicula "Quo Vadis..?"

Locutora: Un admirador de Marlene Dietrich pregunta cual es la ultima pelicula de su estrella favorita.

FERMIN: La ultima pelicula de Marlene Dietrich todavia no tiene titulo en español, la filmó en Londres, a las ordenes de Alfred Hitchcock y en el reparto figuraba tambien Jane Wyman. Ahora trabajará por vez primera al lado de Clark Gable, en el film "El gran espectaculo del mundo".

Locutora: Las cartas remitidas a este consultorio no se contestan particularmente. En el sobre deben hacer constar siempre para que sea valida la pregunta, "La voz de galletas Loste".

MUSICA

Locutor: Como saben ustedes, cada semana se formulan al publico tres preguntas relacionadas con asuntos cinematográficos... Entre todos los que aciertan se sortean en nuestros estudios, tres latas de galletas Loste.

Locutora: Pueden presenciar el sorteo para comprobar la legalidad e imparcialidad del mismo, todos aquellos que lo deseen.

Locutor: Asimismo, recordamos a los señores radioyentes que residan fuera de Barcelona o de Cataluña, que tambien pueden colaborar en este concurso. Los agraciados con el premio reciben el obsequio a domicilio, sea cual sea la calle o ciudad en que viven.

Locutora: Solucion de nuestro concurso anterior:

MUSICA

FERMIN : La primera pelicula en que bailaron juntos Ginger Rogers y Fred Astaire fué, "Volando hacia rio de janeiro".

Locutora: Muchos concursantes se han equivocado y dicen "La alegre divoricada y Sombrero de copa".

FERMIN : El verdadero nombre de Charlot, es Charlie Chaplin. El torero que dobló a Tyrone Power en las escenas de la corrida del film "Sangre y Arena", fué "armillita"... y continuación vamos a sortear las tres latas de galletas Loste...

(SORTEO)

Locutora: Concurso correspondiente al programa de esta noche.

Locutor: Atencion a las preguntas que deben contestar por escrito, mandando las cartas a Radio Barcelona y haciendo constar en el sobre, LA VOZ DE GALLETAS LOSTE.

FERMIN: Atencion.

?Cual fué la ultima pelicula de Greta Garbo?  
?Cual gué la ultima pelicula de Greta Garbo?

?Cual es el verdadero nombre de Rita Hayworth?  
?Cual es el verdadero nombre de Rita Hayworth?

?Cual es el nombre de un famoso actor que lleva una pierna ortopedica..?  
Esta es la mas dificil...  
?Cual es el nombre de un famoso actor que lleva una pierna ortopedica...

Les ayudaré con esta ultima. Recientemente estuvo en España y filmó una pelicula en Mallorca, a las ordenes de Duvivier...  
?mas claro todavia?

Locutora: Entre todos los que acierten seran sorteadas en nuestros estudios tres latas con selecto surtido de Galletas Loste.

MUSICA

Locutor: Ni oste, ni moste... recuerden... !galletas Loste!

Locutora: Galletas Loste.

Locutor: A cada hora, a cada momento la clase de galletas mas apropiada.

Locutora: Maria Loste... Manon, Loste... Surtido selecto y variado, Loste... y la incomparable Raqueta, de fabricaciob Loste. Raqueta es el autentico Craker, tipo inglés.

Locutor: Galletas Loste.

ESTRELLAS EN MIS OJOS

FERMIN: Señores... Ihasta el proximo martes, en que a la hora del postre les hablará la voz de galletas Loste!

MUSICA

Locutor: Han escuchado ustedes el programa Hollywood Barcelona ofrecido por "Galletas Loste". Loste.

